

NWL0001115328A

8/20



[www.gracobaby.com](http://www.gracobaby.com)

# 4EVER<sup>®</sup> DLX SNUGLOCK<sup>®</sup>

ASIENTO DE AUTOMÓVIL 4 EN 1

Lea este manual de instrucciones



No instale ni use este sistema de seguridad para niños hasta que haya leído y entendido las instrucciones en este manual.

**NO USAR DEBIDAMENTE ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS  
AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O LA MUERTE EN UN  
ACCIDENTE O AL DETENERSE REPENTINAMENTE.**

# 1 Importante

*Páginas 6-27*

**1-A Guía rápida de su manual**

**1-B ¡Bienvenido a la familia Graco!**

**1-C Modo correcto de uso**

**1-D Preliminar**

Registre este asiento de automóvil

Si necesita ayuda

Certificación

Vida útil del asiento de automóvil

Protección del asiento del vehículo

Durante el uso en clima cálido

**1-E Advertencias de seguridad**

# 2 Características

*Páginas 28-35*

## **3 Orientado hacia atrás**

*Páginas 36-56*

- 3-A** Uso orientado hacia atrás
- 3-B** Instalación Orientado Hacia Atrás con acoplamiento de anclaje inferior
- 3-C** Instalación con los cinturones de seguridad del vehículo

## **4 Orientado hacia adelante**

*Páginas 57-76*

- 4-A** Uso orientado hacia adelante
- 4-B** Instalación orientado hacia adelante con LATCH
- 4-C** Instalación usando los cinturones de seguridad del vehículo

## **5 Cómo asegurar al niño**

*Páginas 77-84*

**5-A Asegurar al niño con el arnés de 5 puntos**

## **6 Asiento elevado**

*Páginas 85-113*

**6-A Uso como asiento elevado**

**6-B Instalación del asiento con respaldo**

**6-C Instalación del asiento sin respaldo**

**6-D gurar al niño en el asiento con respaldo**

**6-E Asegurar al niño en el asiento sin respaldo**

## **7 Cómo mover los conectores del anclaje inferior**

*Páginas 114-119*

## **8 Accesorios**

*Página 120*

## **9 Información adicional**

*Páginas 121-135*

- 9-A** Cómo desinstalar los conectores de anclaje inferior y el sistema de fijación
- 9-B** Elegir la ubicación del asiento en el vehículo
- 9-C** Lugares peligrosos para el asiento en el vehículo
- 9-D** Cinturones de seguridad del vehículo
- 9-E** Instalación en aeronaves

## **10 Cuidado y limpieza**

*Páginas 136-141*

- 10-A** Limpieza de la almohadilla del asiento de desconexión rápida
- 10-B** Limpieza de la hebilla
- 10-C** Limpieza del arnés, el acoplamiento de anclaje inferior y el sistema de fijación



1 Importante

## 1-A Guía rápida a su manual

**Este asiento de automóvil es para niños:**

***Orientado hacia atrás: 4 a 40 lb (1.8 a 18 kg)***

***Orientado hacia adelante: 22 a 65 lb (10 a 30 kg)***

***Asiento con respaldo: 40 a 100 lb (18.1 a 45 kg)***

***Asiento sin respaldo: 40 a 120 lb (18.1 a 54 kg)***

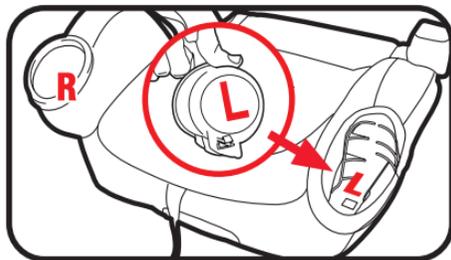
- Niños que pesan menos de 22 libras (10 kg) **DEBEN sentarse orientados hacia atrás.** Consulte la sección 1-C.

**Nota:** Bebés prematuros o de bajo peso al nacer podrían correr peligro adicional en un vehículo o aeronave. Según la Academia Americana de Pediatría, estos bebés podrían sufrir dificultades respiratorias si se recuestan de forma incorrecta en un asiento de automóvil. Cuando instala el asiento orientado hacia atrás, use la edad corregida para prematuros. Graco aconseja que pida a su médico o al personal del hospital que examinen a su niño y que le recomienden el asiento de automóvil adecuado o una cama para automóviles antes de que usted y su niño salgan del hospital.

### ***Instalación de los soportes para vasos***

Se **deben** instalar los apoyavasos.

Para sujetar los apoyavasos, ponga el apoyavasos derecho (busque la letra “R” en el fondo del apoyavasos) en el costado derecho del asiento y el izquierdo “L” en el izquierdo.

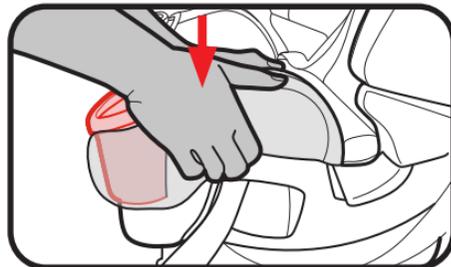
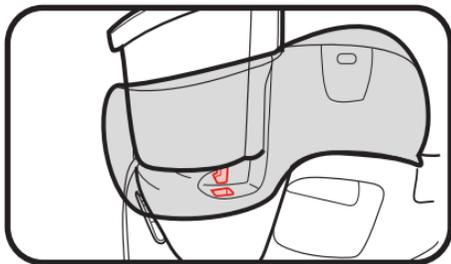
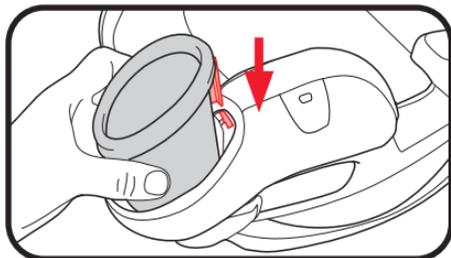


Aparte la tela y alinee la lengüeta detrás del apoyavasos con la ranura en el asiento.



Alinee la lengüeta en el fondo del apoyavasos con el agujero en el asiento.

Use las dos manos para empujar con fuerza el apoyavasos hacia abajo.  
**Escuchará un “clic” cuando esté asegurado en su lugar.**



**¡** Importante



## **Conozca su asiento de automóvil**

Consulte la sección 2-A para ver todas las características de este asiento de automóvil.

## **¿Qué lugar del asiento debo usar?**

### **El mejor lugar para colocar este asiento de automóvil es:**

- El que recomienda el manual del dueño de su vehículo, y
- Resulta en una instalación segura de este asiento de automóvil

Algunos vehículos tienen requerimientos específicos sobre dónde se puede instalar el asiento de automóvil, por lo tanto, consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener las posiciones disponibles para el asiento, si las hay. Por ejemplo, algunas veces el centro del asiento trasero tiene un cinturón de seguridad del vehículo que es solamente un cinturón de seguridad del vehículo para la falda, que no se puede usar cuando el asiento de automóvil está en el modo asiento.

Consulte la sección 9-B, 9-C, 9-D de este manual Y el manual del dueño de su vehículo.

## **⚠ ¡ADVERTENCIA!**



**NUNCA use el sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento del vehículo equipado con bolsa de aire delantera activa.** En caso de no tener asiento trasero, consulte el manual del dueño del vehículo para ver cómo usar el sistema de seguridad.



1 Importante

Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando están debidamente sujetos en las posiciones de asiento traseras que en las delanteras. El centro del asiento trasero puede ser el lugar más seguro durante un posible impacto lateral.



### *¿Qué método de instalación debo usar?*

Esta base del asiento de automóvil para bebé se puede instalar en su vehículo usando el cinturón de seguridad del vehículo **O** Acoplamiento del Anclaje Inferior. Ambos son igualmente seguros. **INSTALAR USANDO SOLO UN MÉTODO.**

**Cinturón de seguridad del vehículo:** Consulte la sección 9 de este manual y el manual del propietario de su vehículo para aprender cómo instalar su asiento de automóvil con las cinturonas de seguridad del vehículo.

**LATCH o Acoplamiento de anclaje inferior:** El sistema LATCH o acoplamiento de anclaje inferior le permite sujetar apretadamente su asiento de seguridad en el automóvil sin usar el cinturón de seguridad del vehículo y posiblemente lograr un mejor calce. Todos los vehículos modelo 2003 y más nuevos deben tener un sistema de acoplamiento del anclaje inferior a pesar de que algunos fabricantes comenzaron a incluir el sistema de acoplamiento del anclaje inferior antes. Los manuales del dueño de algunos vehículos emplean el término ISOFIX para identificar el sistema de acoplamiento del anclaje inferior.



1 Importante

## ¿Qué es LATCH?

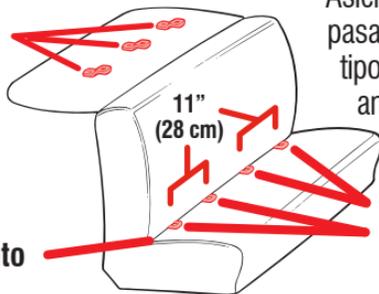
LATCH consiste en anclajes inferiores y un sistema de fijación, los cuales están incorporados a su vehículo, y un acoplamiento de anclaje inferior y una correa que están incorporados al asiento de automóvil. El acoplamiento de anclaje inferior se usan EN LUGAR del cinturón de seguridad del vehículo para asegurar el asiento infantil de automóvil al vehículo. La correa se usa ADEMÁS de los anclajes inferiores O el cinturón de seguridad del vehículo para asegurar el asiento de automóvil cuando esté orientado hacia adelante al vehículo.

**Consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener el lugar y uso exacto.**

**Anclaje del sistema de fijación del vehículo**



**Recodo del asiento del vehículo**



Asiento típico de un vehículo de pasajeros. Es posible que otros tipos de vehículos tengan los anclajes inferiores y la correa en otras posiciones.

**Acoplamiento de anclaje inferior del vehículo**



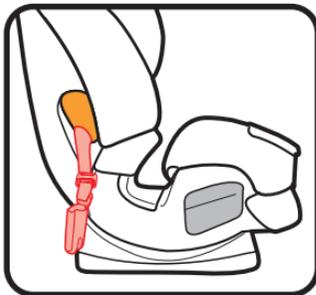
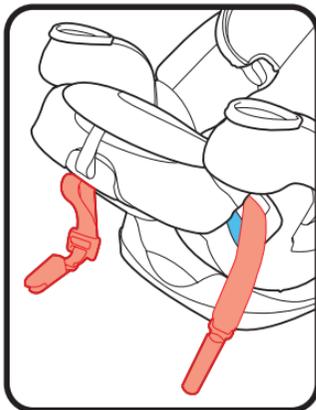
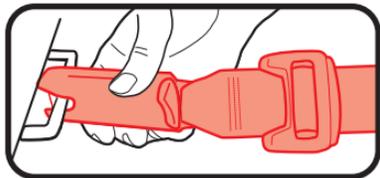
## ***Cuando lo instala orientado hacia atrás o adelante***

### **Acoplamiento de anclaje inferior**

Acoplamiento de anclaje inferior consiste en anclajes inferiores, que están incorporados a su vehículo y conectores de anclaje inferior que están incorporados en su asiento de automóvil.

**Acoplamiento de anclaje inferior se puede utilizar solamente si el espaciamiento de anclaje inferior es de 11 pulgadas (28 cm) desde el centro de un anclaje inferior al centro del otro anclaje inferior.**

Consulte la sección 3-B, 4-B de este manual Y el manual del dueño de su vehículo antes de instalar



**1 Importante**



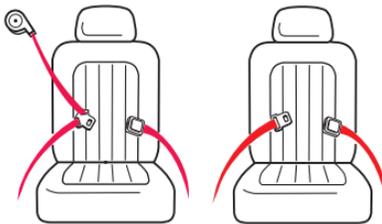
1 Importante

### ***Cuando lo instala orientado hacia atrás o adelante***

#### **Cinturón de seguridad del vehículo**

Hay dos tipos de cinturones de seguridad del vehículo que se puede usar. El cinturón para la falda y el hombro o cinturón de seguridad solamente para la falda.

Consulte la sección 3-C, 4-C y 9 de este manual Y el manual del dueño de su vehículo antes de instalar

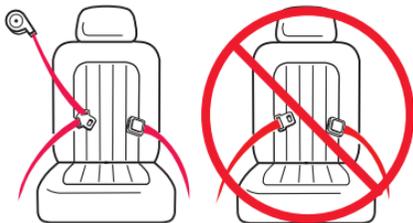


### ***Cuando lo instala como asiento elevado***

#### **Cinturón de seguridad del vehículo**

Use solamente la configuración del cinturón de seguridad para la falda y el hombro.

Consulte la sección 6-B, 6-C, 6-D, 6-E y 9 de este manual Y el manual del dueño de su vehículo.



## ¿Permite el asiento de automóvil que su niño quepa correctamente?

Para tener la seguridad de que su niño esté debidamente asegurado, consulte la sección 3, 4, 5 y 6 para entender todas las medidas que debe tomar para ajustar correctamente el asiento de automóvil para que quepa su niño.

### Para la orientación hacia atrás y adelante, usted necesita ajustar:

#### Altura del arnés, orientado hacia atrás (A)

Las correas del arnés deben estar a o apenas por debajo de los hombros del niño. (B) Parte superior de la cabeza debe ser 1 pulgada (2.5 cm) por debajo de la palanca de ajuste del reposacabeza. Consulte la sección 5

#### Altura del arnés, orientado hacia adelante (C)

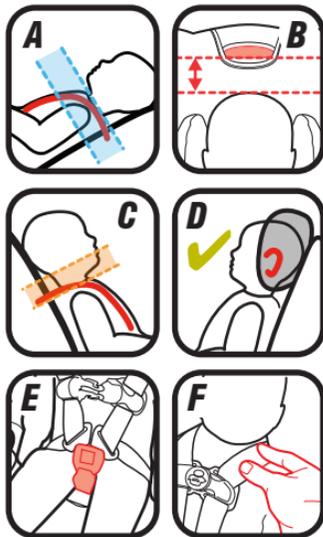
Las correas del arnés deben estar parejas o apenas por encima de los hombros del niño y la parte de arriba de los oídos del niño debe estar por debajo de la parte de arriba del apoyacabeza (D). Consulte la sección 5

#### Posición de la hebilla (E)

La ranura correcta es la que está más cerca de su niño sin estar debajo de él. Consulte la sección 5.

#### Tensión del arnés (F)

Si sus dedos pueden deslizarse de las correas del arnés sin apretar las correas, está tensionado lo suficiente. Consulte la sección 5



**Para el asiento elevado, necesita ajustar:**

**Use el cinturón para la falda y el hombro solamente**



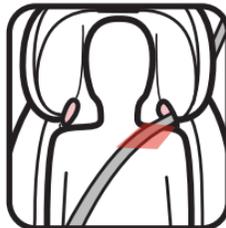
**Posición del cinturón para la falda**

El cinturón para la falda debe estar detrás del apoyabrazos y pasar a través de las caderas y los muslos de su niño.



**Posición del cinturón para el hombro**

El cinturón para el hombro debe cruzar el hombro entre el cuello y el borde del hombro.



**¿Hizo todo correctamente?**

### **Orientado hacia atrás**

**El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón (A)**

Consulte la sección 3

**La burbuja del indicador de nivel está en la zona azul (B)**

Consulte la sección 3

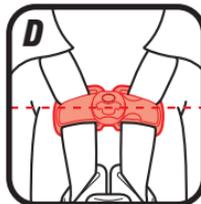
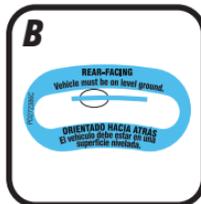
**Las correas del arnés están a o apenas por debajo de los hombros del niño (C)**

Consulte la sección 5

**La presilla del pecho está a la altura de las axilas (D)** Consulte la sección 5

**No se puede apretar las correas del arnés en el hombro (E)**

Consulte la sección 5



**¡ Importante**

## Orientado hacia adelante

**Use la correa del sistema de fijación cuando está orientado hacia adelante (A)** Cuando se utiliza correcta, el anclaje del sistema de fijación ayuda a reducir el riesgo de lesiones en un accidente o al detenerse repentinamente.

Consulte la sección 4

**El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón (B)**

Consulte la sección 4

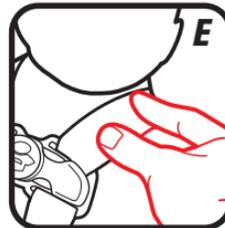
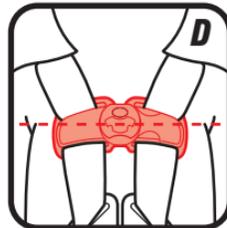
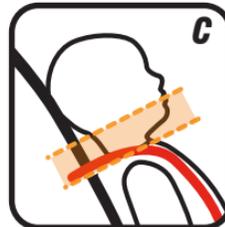
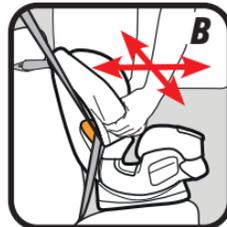
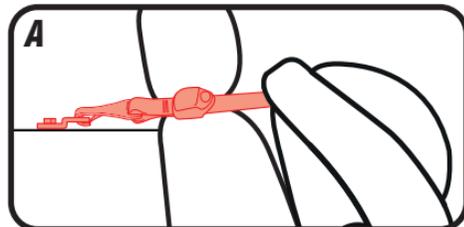
**Las correas del arnés están a o apenas por arriba de los hombros del niño (C)**

Consulte la sección 5

**La presilla del pecho está a la altura de las axilas (D)** Consulte la sección 5

**No se puede apretar las correas del arnés en el hombro (E)**

Consulte la sección 5



## Asiento elevado

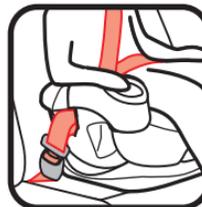
**Nunca use solamente el cinturón para la falda**

Consulte la sección 6



**Cinturón para la falda detrás del apoyabrazos y que cruza bajo en las caderas y los muslos**

Consulte la sección 6



**El cinturón para el hombro cruza el hombro, entre el cuello y el borde del hombro**

Consulte la sección 6



**i** 1 Importante



## 1 Importante

### **1-B ¡Bienvenido a la familia Graco!**

La seguridad de su niño depende de usted. Ningún asiento de automóvil garantiza la protección contra lesiones en toda situación, pero su utilización correcta ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte.

Aunque parezca fácil determinar cómo usar este asiento de automóvil por su cuenta, debe seguir las instrucciones detalladas en este manual de instrucciones para asegurar que los pasos que siguen se cumplen correctamente.

## 1-C Modo correcto de uso

4 lb (1.8 kg)	22 lb (10 kg)	40 lb (18 kg)	65 lb (30 kg)	120 lb (54 kg)
------------------	------------------	------------------	------------------	-------------------

**Orientado hacia atrás con arnés de 5 puntos. DEBEN estar 49" (125 cm) o menos.** 4-22 lb (1.8 a 10 kg) y menos de 1 año **DEBE** estar orientado hacia atrás. 22-40 lb (10 a 18 kg) **DEBEN** estar orientados hacia atrás.\*

**Orientado hacia adelante con arnés de 5 puntos. DEBEN estar 49" (125 cm) o menos.** 22-40 lb (10 a 18 kg) y puede sentirse verticalmente sin ayuda **PUEDEN** estar orientado hacia adelante. 40-65 lb (18 a 30 kg) **DEBEN** estar orientados hacia adelante.\*

**Modo asiento elevado con cinturón de seguridad del vehículo para el hombro y la falda. DEBEN estar 43-57" (110.1 a 145 cm) de alto y 4 años de edad.** 40-65 lb (18.1 a 30 kg) **PUEDEN** usar el modo asiento elevado con respaldo. 40-65 lb (18.1 a 30 kg) **PUEDEN** usar el modo asiento elevado sin respaldo. Más de 65 lb (30 kg) **DEBE** usar el modo asiento elevado.\*

\* Consulte las leyes locales y estatales y las recomendaciones de la AAP / NHTSA . Consulte página 25 para obtener información más.



1 Importante



1 Importante

## 1-D Preliminar

***Registre este sistema de seguridad para niños***

Por favor, llene la tarjeta de registro con franqueo prepago sujeta al arnés y envíela hoy mismo por correo **o regístrese en línea en [www.gracobaby.com/carseatregistration](http://www.gracobaby.com/carseatregistration)**.

Los sistemas de seguridad para niños pueden ser retirados del mercado por problemas de seguridad. Debe registrar este sistema para que lo podamos contactar en dicho caso. Envíe su nombre, dirección y el número del modelo del sistema y la fecha de fabricación a:

Graco Children's Products, Inc.

Attn: Customer Service

P.O. Box 169, Elverson, PA 19520-9901

o llame al 1-800-345-4109

**o inscribese en línea en [www.gracobaby.com/carseatregistration](http://www.gracobaby.com/carseatregistration)**

Para obtener información sobre el retiro del mercado, llame a la línea gratuita de información de seguridad del vehículo automotor del Gobierno de EE.UU. al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153) o visite <http://www.NHTSA.gov>.



**1 Importante**

Como referencia futura o si cambia de dirección, registro el nombre del modelo, número del modelo, fecha de fabricación y fecha de compra de este asiento de automóvil en el lugar que sigue. Puede encontrar esta información en la tarjeta de registro si todavía la tiene o en la etiqueta con la fecha que está en el respaldo del asiento de automóvil.

**Nombre del modelo** \_\_\_\_\_

**Número de modelo** \_\_\_\_\_

**Fecha de fabricación** \_\_\_\_\_

**Fecha de compra** \_\_\_\_\_

### ***Si necesita ayuda***

En los EE.UU., por favor, comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente con cualquier pregunta que pudiera tener sobre piezas, uso o mantenimiento. Cuando se comunica con nosotros, por favor tenga listo el número de modelo y la fecha de fabricación para que lo podamos ayudar más eficientemente. Estos números pueden encontrarse en una etiqueta ubicada en el respaldo de su asiento de automóvil.

Para recursos adicionales o para que un técnico en seguridad de pasajeros infantiles inspeccione su asiento, por favor visite los siguientes sitios Web:

[www.nhtsa.gov](http://www.nhtsa.gov) • [www.seatcheck.org](http://www.seatcheck.org) • [www.safekids.org](http://www.safekids.org)



1 Importante

## **Certificación**

Este sistema de seguridad para niños cumple con o excede todos los requisitos requeridos por la norma federal 213 de seguridad de automóviles para uso en automóviles



Este asiento de automóvil está certificado para su uso en aeronaves cuando se utiliza con el arnés y sin el sistema de traba. Uselo solamente en asientos de avión orientados hacia delante. Siga las instrucciones para la instalación en un vehículo y la sección 9-E para colocar la correa para la falda sobre el sistema de traba. Para la instalación orientada hacia atrás, consulte la sección 3-C y para la instalación orientada hacia delante, consulte la sección 4-C, pero no utilice el sistema de fijación. Consulte la sección 9-D “Cinturones de seguridad del vehículo” y la sección 9-E “Instalación en aeronaves”. Comuníquese con la aerolínea para obtener normas específicas.



Este asiento para automóvil NO está certificado para su uso en aeronaves cuando se utiliza el sistema de traba O cuando se utiliza como asiento elevado ya que las aeronaves no tienen correas para los hombros.

Consulte a la aerolínea sobre sus políticas específicas.

**Nota:** Para prevenir daños al asiento, baje el apoyacabeza al registrar el asiento de automóvil en el aeropuerto.

## **Vida útil del asiento de automóvil**

DEJE de usar este asiento de automóvil y tírelo a la basura 10 años después de la fecha de fabricación. Busque la etiqueta en el respaldo del asiento de automóvil.

Graco Children's Products Inc. aconseja no prestar ni transferir un asiento de automóvil a menos que usted conozca la historia completa del producto. Tampoco aconsejamos la compra de un asiento de automóvil de segunda mano.



1 Importante

### ***Protección del asiento del vehículo***

Proteja el asiento del vehículo. Use una alfombrilla, una toalla o una manta fina debajo y detrás del asiento de automóvil.

### ***Uso durante clima cálido***

Las piezas del asiento de automóvil se pueden calentar mucho cuando están bajo el sol o cuando hace calor. **Para evitar quemaduras, compruebe siempre la temperatura del asiento antes de sentar al niño.**

## **1-E Advertencias de seguridad**

**Ningún asiento de automóvil garantiza la protección contra lesiones en toda situación, pero su utilización correcta ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte. **LEA ESTE MANUAL CON ATENCION.****



1 Importante

## **!ADVERTENCIA!**

**No cumplir estas instrucciones y las de las etiquetas del sistema de seguridad para niños podría causar el choque del niño contra el interior del vehículo durante una parada repentina o un accidente.**



**! NUNCA PONGA ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS ORIENTADO HACIA ATRÁS EN UN LUGAR DEL ASIENTO DEL VEHÍCULO EQUIPADO CON UNA BOLSA DE AIRE DELANTERA ACTIVA.**

Si la bolsa de aire se infla, puede golpear al niño y al asiento de automóvil con mucha fuerza y causar lesiones graves o la muerte de su niño.



**! Consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener más información sobre las bolsas de aire y el uso de un asiento de automóvil.**

**! Si su vehículo no tiene un asiento trasero, consulte el manual del dueño de su vehículo.**

**! Los niños están más seguros viajando orientado hacia atrás y deben orientarse hacia atrás siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia atrás que corresponde con su asiento de automóvil. Luego, los niños deben viajar orientado hacia adelante utilizando el sistema del arnés incorporado siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia adelante que corresponde con su asiento de automóvil. En ese momento, los niños deben viajar en un asiento para niños con posicionamiento del cinturón. Ya no necesitará utilizar un asiento para niños cuando el cinturón de seguridad del vehículo se ajuste al niño adecuadamente, típicamente al alcanzar los 4 pies con 9 pulgadas de altura y cuando tenga entre 8 y 12 años de edad. Asegúrese de verificar las leyes locales y estatales, además de las recomendaciones de la AAP y la NHTSA para el uso del asiento de automóvil.\***

**! Elija el modo de empleo correcto para el asiento de automóvil de acuerdo al tamaño de su niño. Los niños que pesan menos de 22 libras**

\*Graco apoya las directrices para asientos de automóvil de la Academia Norteamericana de Pediatría y de la Administración Nacional de Seguridad en Carreteras. Visite [www.gracobaby.com/en-US/safety](http://www.gracobaby.com/en-US/safety) para obtener información sobre las recomendaciones del uso del asiento de automóvil.



## 1 Importante

**(10 kg) DEBEN** usar este asiento de automóvil orientado hacia atrás.

**! Elija el lugar adecuado para el asiento de automóvil en su vehículo.**

**! Sujete el asiento de automóvil con el cinturón de seguridad del vehículo o el sistema del Acoplamiento de anclaje inferior que se ha colocado correctamente según las indicaciones en este manual.**

**! El sistema de cinturones de seguridad del vehículo DEBE sujetar firmemente el asiento de automóvil. No todos los cinturones de seguridad de todos los vehículos se pueden utilizar con un asiento de automóvil.**

**! Si el cinturón de seguridad del vehículo no sujeta firmemente el asiento de automóvil, lea la sección 9-D “cinturones de seguridad del vehículo” y el manual del dueño de su vehículo.**

**! Sujete siempre el asiento de automóvil con el sistema del Acoplamiento de anclaje inferior o el cinturón de seguridad del vehículo, incluso cuando esté desocupado. En un accidente, un asiento de automóvil sin sujetar puede lastimar a los pasajeros.**

**! Se debe reemplazar el asiento de automóvil tras haber sido sometido a un accidente. ¡NO lo use de nuevo! Un accidente podría causar daños ocultos y su utilización repetida podría causar lesiones graves o la muerte.**

**! NO use el asiento de automóvil si ha resultado dañado o si faltan piezas.**

**! NO utilice accesorios ni piezas que no sean proporcionados por Graco, excepto una alfombrilla o una toalla fina para proteger el asiento del**



vehículo, o toallas enrolladas o un fideo de plástico para piscina para ayudar a lograr que el asiento de automóvil se nivele. Su uso podría alterar el desempeño del asiento de automóvil.

**! NO retire el sistema LATCH del asiento de automóvil. Si usa el cinturón de seguridad del vehículo para sujetar el asiento de automóvil, debe almacenar los conectores de anclaje inferior.**

**! Nunca deje al niño solo, inclusive cuando duerme. El niño podría enredarse en las correas del arnés y estrangularse o ahogarse.**

**! El asiento de automóvil orientado hacia atrás debe nivelarse correctamente:**

- Una posición demasiado reclinada podría causar lesiones o la eyección del asiento.
- Una posición demasiado vertical podría causar dificultad respiratoria.



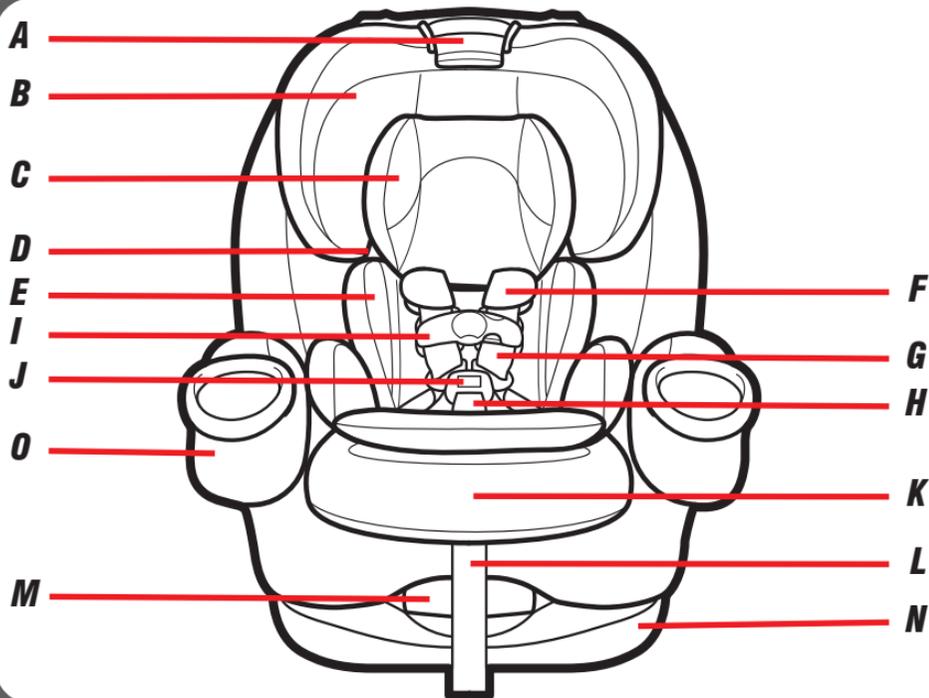
**! No conecte nunca dos conectores de anclaje inferior a un punto de anclaje inferior del vehículo a menos que el fabricante del vehículo lo especifique.**

**! No use el cinturón de seguridad del vehículo y el acoplamiento de anclaje inferior a la vez cuando se usa el asiento de automóvil con el arnés de 5 puntos.**

## 2-A Características del asiento de automóvil



2 Características

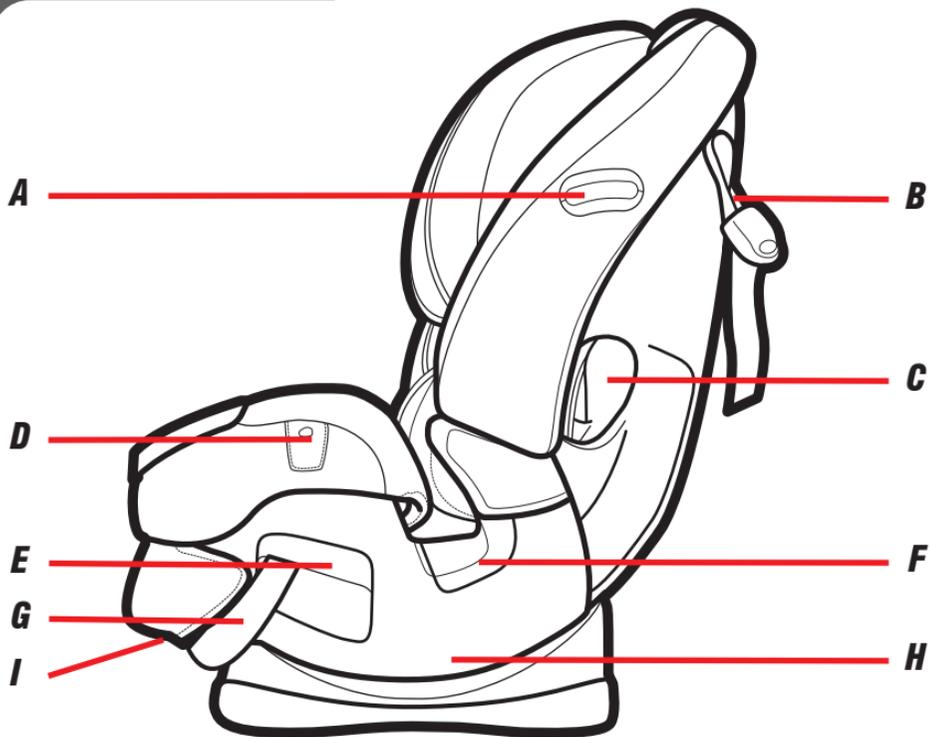


- A Palanca de ajuste del apoyacabeza/arnés**
- B Apoyacabeza**
- C Soporte de la cabeza**
- D Guía del cinturón del asiento para los hombros**
- E Soporte del cuerpo**
- F Fundad del arnés**
- G Correas del arnés**
- H Correa de la hebilla**
- I Presilla del pecho**
- J Hebilla**
- K Palanca de liberación del arnés (debajo de la almohadilla)**
- L Correa de ajuste del arnés**
- M Manija de reclinación**
- N Base del asiento**
- O Soporte para vasos**





## 2 Características

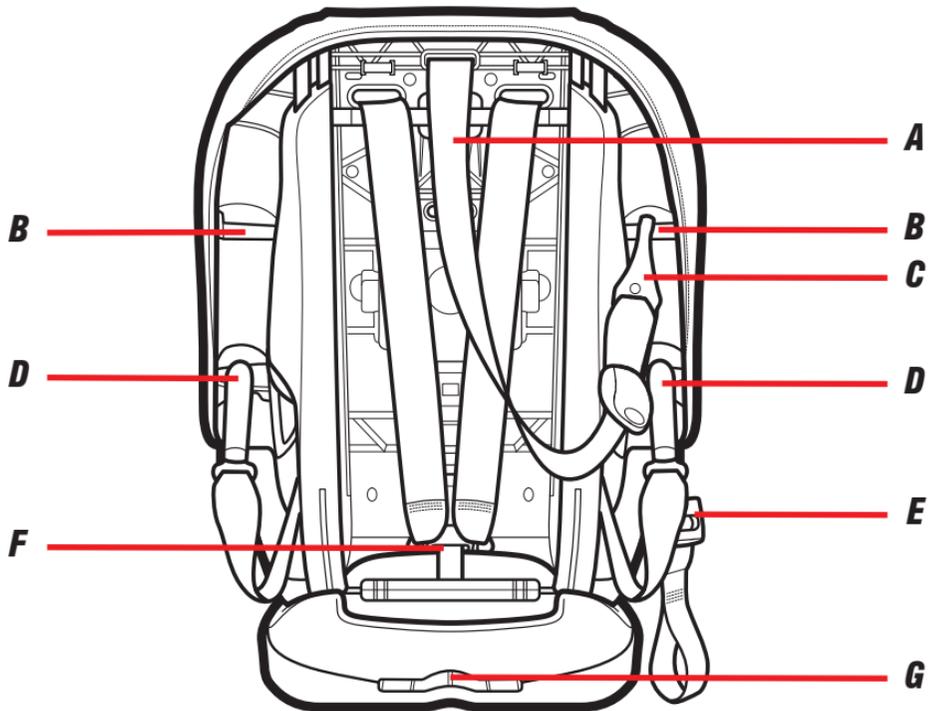


- A Indicador del nivel**
- B Correa del sistema de fijación**
- C Vía del cinturón orientada hacia adelante**
- D Almacenamiento para las lengüetas de la hebilla**
- E Vía del cinturón orientada hacia atrás**
- F Vía del cinturón para la falda del asiento elevado**
- G Correa de anclaje inferior**
- H Indicador de la posición de inclinación**
- I Almacenamiento del conector de anclaje inferior orientado hacia atrás (debajo del asiento)**

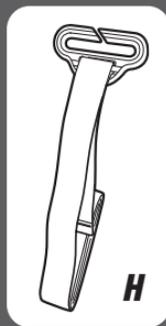




## 2 Características

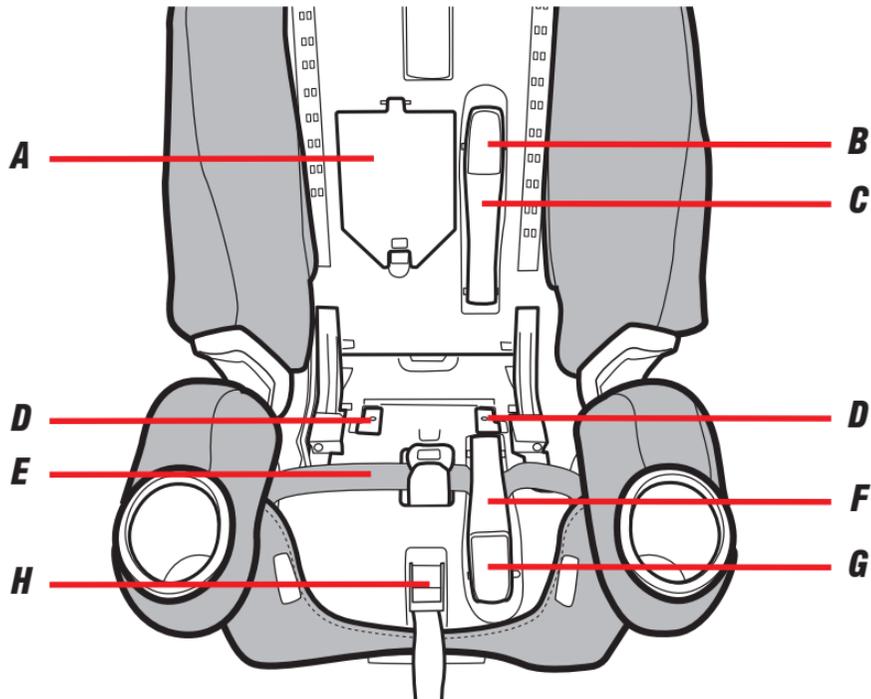


- A** orrea del anclaje
- B** Almacenamiento del sistema de fijación
- C** Gancho del anclaje
- D** Almacenamiento del conector de anclaje inferior orientado hacia adelante
- E** Ajustador de los anclajes inferiores
- F** Placa de unión
- G** Almacenamiento del manual de instrucciones
- H** Presilla de posicionamiento del cinturón





## ***Sin Almohadilla del Asiento:***



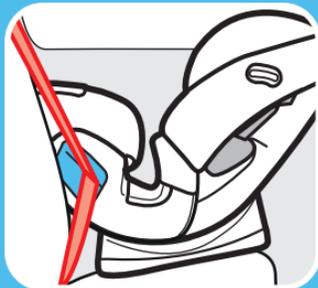
- A Compartimiento de Almacenamiento para el arnés**
- B Botón de liberación de la traba SnugLock® Orientado hacia adelante**
- C Traba SnugLock® Orientado hacia adelante**
- D Las Trabas del Respaldo**
- E Correa de los Anclajes Inferiores**
- F Traba SnugLock® Orientado Hacia Atrás**
- G Botón de liberación de la traba SnugLock® Orientado Hacia Atrás**
- H Palanca de liberación del arnés**



## 3-A Lista de verificación para el uso orientado hacia atrás



**Correa de anclaje inferior**



**Cinturón de seguridad del vehículo para la falda y el hombro**

**Orientado hacia atrás:**  
**4 a 40 libras (1.8 a 18 kg) y**  
**cuya cabeza está por lo menos**  
**a 1 pulgada (2.5 cm) por debajo de la**  
**manija de ajuste del apoyacabeza\***

- Niños que pesan menos de 22 libras (10 kg) **DEBEN sentarse orientados hacia atrás.**
- Ponga el asiento de automóvil orientado hacia atrás en el asiento trasero del vehículo.
- Asegúrese de que la correa de anclaje inferior o cinturón de seguridad del vehículo pase por la vía del cinturón orientada hacia atrás marcada con una etiqueta azul.

**Visite [www.gracobaby.com](http://www.gracobaby.com) y la página del producto de asiento de automóvil 4Ever® DLX de Graco® para ver los videos sobre la instalación.**

- Instale este asiento de automóvil apretadamente en su vehículo. El asiento de automóvil **no debería moverse** en la vía del cinturón más de 1 pulgada (2.5 cm) de un lado a otro, o de adelante hacia atrás.
- Verifique el indicador del nivel orientado hacia atrás para tener la seguridad de que la flecha esté en la zona azul. El vehículo **DEBE** estar en una superficie plana.
- Las correas del arnés necesitan estar **parejas o apenas por debajo** de la parte de arriba de los hombros del niño y la presilla del pecho **en el nivel de las axilas**.
- Vuelva a verificar el indicador del nivel con el niño en el asiento.
- Los niños están más seguros viajando orientado hacia atrás y deben orientarse hacia atrás siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia atrás que corresponde con su asiento de automóvil. Luego, los niños deben viajar orientado hacia adelante utilizando el sistema del arnés incorporado siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia adelante que corresponde con su asiento de automóvil. Asegúrese de verificar las leyes locales y estatales, además de las recomendaciones de la AAP y la NHTSA para el uso del asiento de automóvil.

37



**Cinturón de seguridad del vehículo para la falda**

**¡ADVERTENCIA!**



**NUNCA use el sistema de seguridad para niños orientado**

**hacia atrás en un asiento del vehículo equipado con bolsa de aire delantera activa.**

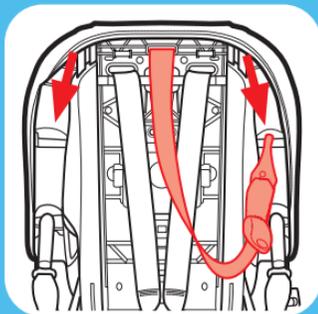


**3-A Orientado Hacia Atrás**



## 3-B Instalación Orientado Hacia Atrás con acoplamiento de anclaje inferior

*Consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener el lugar y uso del Acoplamiento de anclaje inferior*



Visite [www.gracobaby.com](http://www.gracobaby.com) y la página del producto de asiento de automóvil 4Ever® DLX de Graco® para ver los vídeos sobre la instalación.

### **1. Guarde la correa del sistema de fijación**

Sujete el gancho de sujeción a la barra de plástico en uno de los costados del asiento de automóvil.

### **2. Saque los Conectores de anclaje inferior del lugar de almacenamiento**

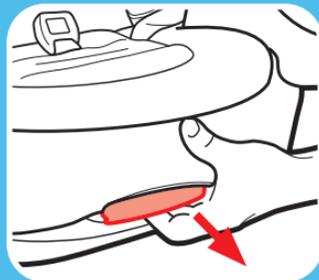
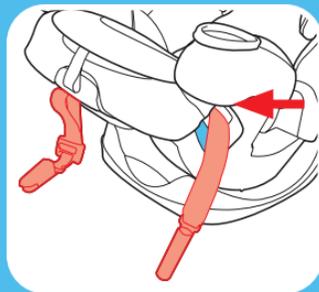
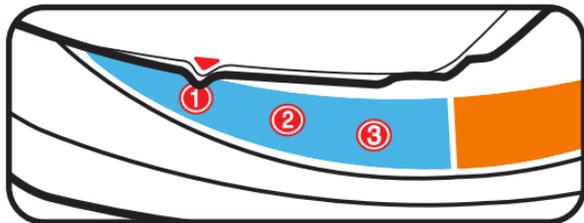
Empuje los botones rojos en los conectores de anclaje inferior y sáquelos de la posición de almacenamiento.

**3. Asegúrese que la correa de anclaje inferior esté en la vía del cinturón orientada hacia atrás marcado con una etiqueta azul**

Caso contrario, consulte la sección 7 para mover el acoplamiento de anclaje inferior.

**4. Recline el asiento de automóvil**

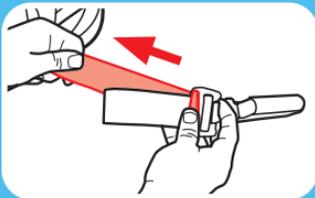
tire la manija de reclinación y ponga el asiento de automóvil en la primera, segunda o tercera posición de reclinación.



  
**3-B** Orientado Hacia Atrás  
acoplamiento de anclaje inferior

### 3-B Orientado Hacia Atrás

acoplamiento de anclaje inferior



#### 5. Ponga el asiento de automóvil orientado hacia atrás en el asiento trasero del vehículo

Ponga el asiento de automóvil orientado hacia atrás en el asiento del vehículo y céntrelo entre los anclajes inferiores. La base debe estar lo más plana posible sobre el asiento del vehículo.

**Nota:** Asegúrese que la base de un mínimo de 80% en el asiento del vehículo.

#### 6. Extienda la correa de anclaje inferior

Para facilitar la instalación, extienda la correa de anclaje inferior hasta alcanzar su máxima longitud al oprimir el botón gris y tirando de la correa.

#### 7. Verifique el indicador del nivel

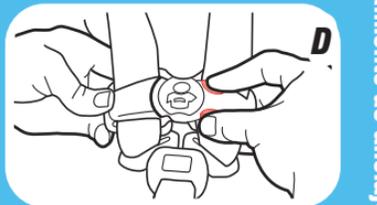
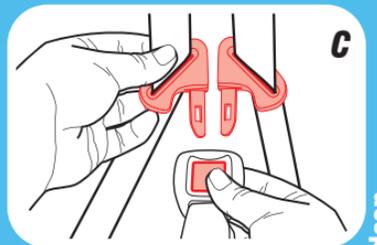
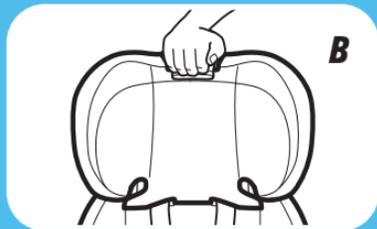
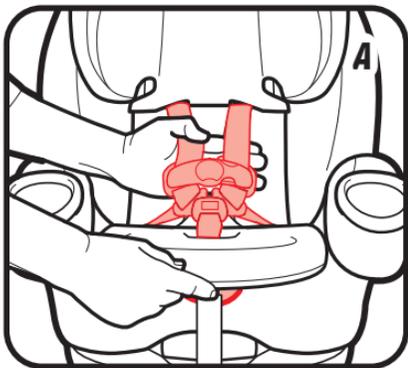
El vehículo **DEBE** estar en una superficie plana. Verifique el indicador del nivel en el asiento de automóvil. La **burbuja debe estar completamente dentro** de la zona azul.

Ajuste la inclinación hasta que la burbuja esté completamente dentro de la zona azul.

**Usar con la traba:**

## **8. Exponga la traba**

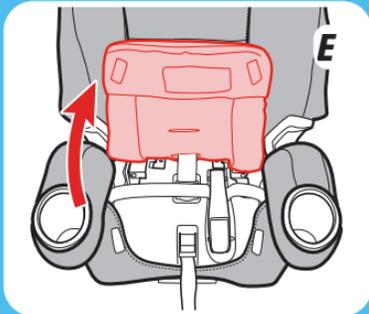
- A.** Afloje las correas del hombro todo lo posible.
- B.** Eleve el apoyacabeza a la posición más alta.
- C.** Desenganche la hebilla.
- D.** Destrae la presilla del pecho



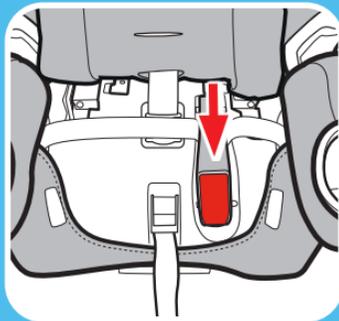
**3-B**

**Orientado Hacia Atrás**  
acoplamiento de anclaje inferior

**3-B** Orientado Hacia Atrás  
acoplamiento de anclaje inferior



**E.** Levante la almohadilla inferior del asiento para ver el armazón de plástico



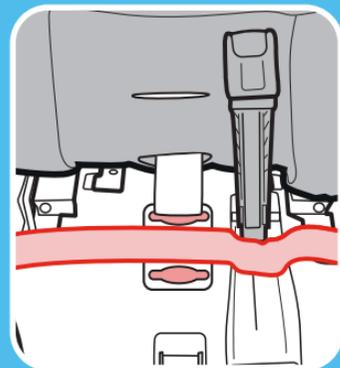
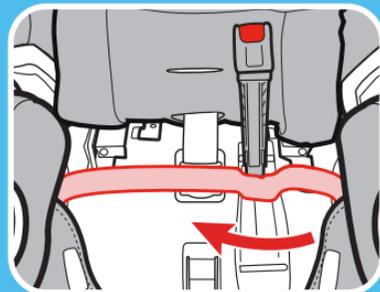
**9. Abra la traba SnugLock®**

Levante la palanca para abrir la traba SnugLock®.

**10. Asegúrese de que la correa de los anclajes inferiores pase por debajo de la traba SnugLock®**

La correa de los anclajes inferiores debe mantenerse en posición plana sin doblarse.

Asegúrese de que la correa de los anclajes inferiores esté delante de la correa de hebilla cuando la hebilla está en la posición más interior, y detrás de la correa cuando está en posición más exterior.



**3-B** Orientado Hacia Atrás  
acoplamiento de anclaje inferior

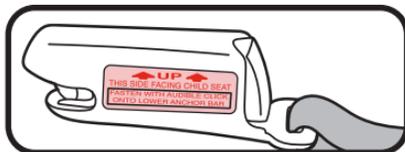


## 11. Sujete los conectores de anclaje inferior a los anclajes inferiores del vehículo

Asegúrese de que las flechas apunten hacia arriba.

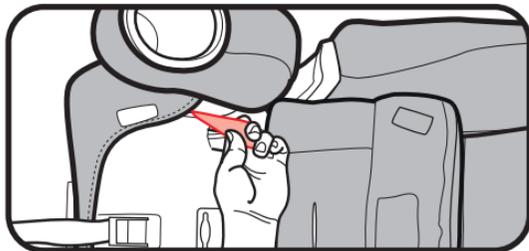
La correa de anclaje inferior no debe quedar torcida. Si está torcida, no podrá apretar la correa.

Acoplamiento de anclaje inferior se puede utilizar solamente si el espaciamiento de anclaje inferior es de 11 pulgadas (28 cm) desde el centro de uno de anclaje inferior al centro del otro anclaje inferior.



## 12. **Tensione la correa de anclaje inferior**

Oprima hacia abajo con firmeza en el centro del asiento de automóvil mientras tensiona la correa de anclaje inferior. Podría ser necesario tensionarla a través de la vía del cinturón como se indica. No tire de la correa con fuerza excesiva.

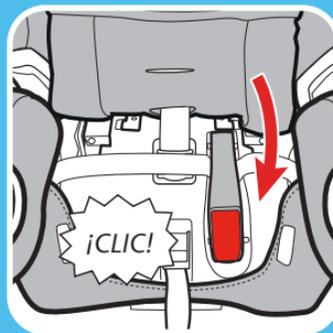


## 13. **Cierre la traba SnugLock®**

Cuando se ha eliminado la flojedad, cierre la traba SnugLock® hasta que escuche un "clic". Asegúrese de que la correa de los anclajes inferiores pase por debajo de la traba SnugLock®.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!**

**Mantenga las manos lejos del lugar de la traba cuando la cierra.**



**3-B** Orientado Hacia Atrás  
acompañamiento de anclaje inferior

### 3-B Orientado Hacia Atrás acoplamiento de anclaje inferior



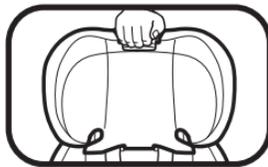
#### 14. Pruebe la tensión

Agarre los costados del asiento donde se encuentra la correa de anclaje inferior y deslice el asiento de un lado a otro y de atrás hacia adelante.

Si el asiento se mueve menos de 1 pulgada (2.5 cm), está suficientemente tensionado.

#### 15. Vuelva a colocar la almohadilla del asiento

Mueva el apoyacabeza a la posición correcta para su niño.



#### 16. Verifique el indicador del nivel

El vehículo **DEBE** estar en una superficie plana. Verifique el indicador del nivel en el asiento de automóvil. La **burbuja debe estar completamente dentro** de la zona azul. Vuelva a ajustarlo si fuera necesario.

**Consulte la sección 5-A para asegurar a su niño.**

Vuelva a verificar el indicador del nivel con el niño en el asiento.

## ¿Está todo correcto?

**El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón**

**La burbuja del indicador de nivel está en la zona azul y el vehículo en terreno nivelado**



**Las correas del arnés están a o apenas por debajo de los hombros del niño**

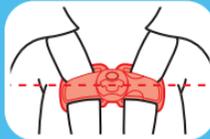
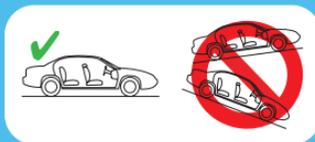
Consulte la sección 5

**La presilla del pecho está a la altura de las axilas**

Consulte la sección 5

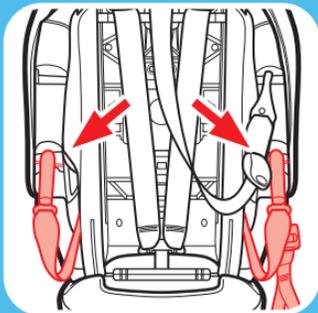
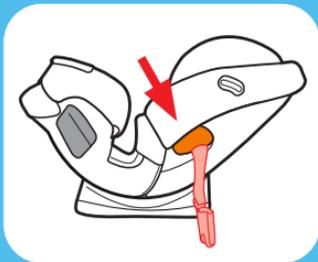
**No se puede apretar las correas del arnés en el hombro**

Consulte la sección 5



**3-B Orientado Hacia Atrás**  
acoplamiento de anclaje inferior

## 3-C Instalación orientado hacia atrás con el cinturón de seguridad del vehículo



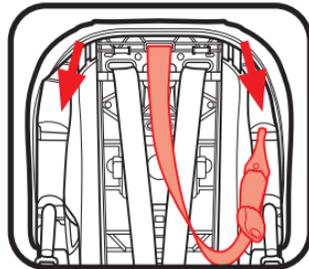
Visite [www.gracobaby.com](http://www.gracobaby.com) y la página del producto de asiento de automóvil 4Ever® DLX de Graco® para ver los videos sobre la instalación.

1. **Asegúrese que la correa de anclaje inferior esté en la vía del cinturón orientada hacia adelante marcada con una etiqueta naranja**

Para mover el acoplamiento de anclaje inferior, consulte la sección 7.

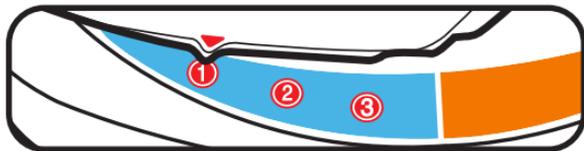
2. **Guarde el sistema de fijación y los conectores de anclaje inferior**

Sujete el gancho de sujeción y los conectores de anclaje inferior a las barras de plástico como se indica.



### 3. Recline el asiento de automóvil

tire la manija de reclinación y ponga el asiento de automóvil en la primera, segunda o tercera posición de reclinación.



### 4. Ponga el asiento de automóvil orientado hacia atrás en el asiento trasero del vehículo

Colóquelo orientado hacia atrás en el asiento del vehículo. La base debe estar lo más plana posible sobre el asiento del vehículo.

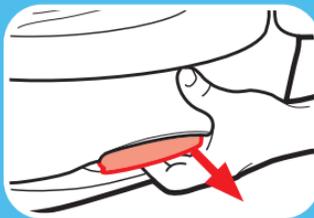
**Nota:** Asegúrese que la base de un mínimo de 80% en el asiento del vehículo.

### 5. Verifique el indicador del nivel

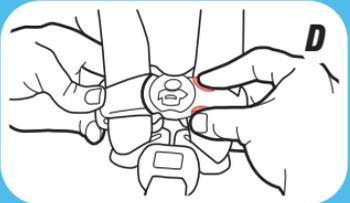
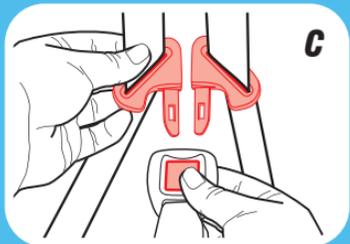
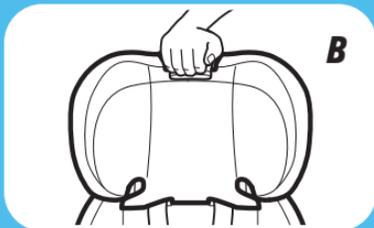
El vehículo **DEBE** estar en una superficie plana. Verifique el indicador del nivel en el asiento de automóvil. La **burbuja debe estar completamente dentro** de la zona azul.

Ajuste la reclinación hasta que la burbuja esté completamente dentro de la zona azul.

49



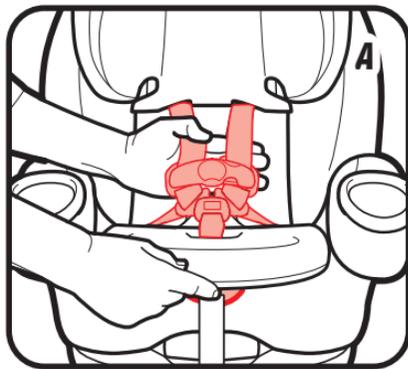
**3-C** Orientado Hacia Atrás  
con los cinturones de  
seguridad del vehículo



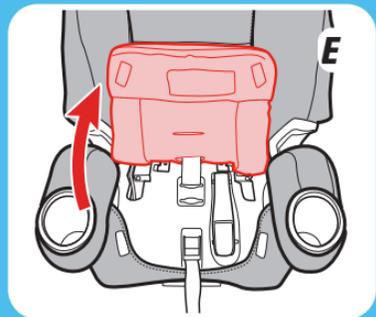
## **Usar con la traba:**

### **6. Exponga la traba**

- A.** Afloje las correas del hombro todo lo posible.
- B.** Eleve el apoyacabeza a la posición más alta.
- C.** Desenganche la hebilla.
- D.** Destrahe la presilla del pecho

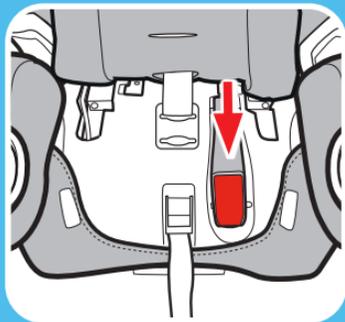


**E.** Levante la almohadilla inferior del asiento para ver el armazón de plástico



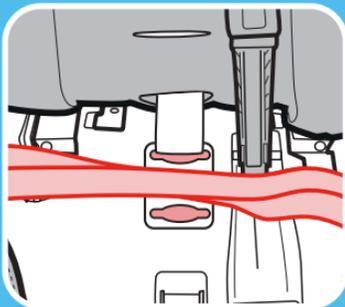
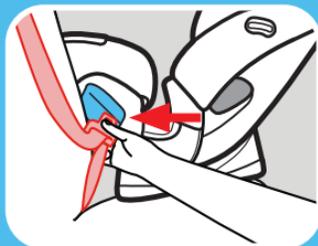
### **7. Abra la traba SnugLock®**

Levante la palanca para abrir la traba SnugLock®.



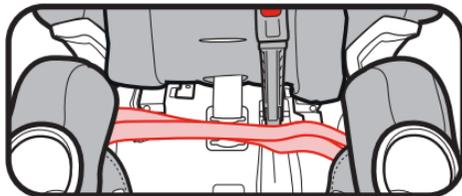
**3-C** Orientado Hacia Atrás  
con los cinturones de  
seguridad del vehículo

**Consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener el uso del cinturón de seguridad del vehículo**



## **8. Pase el cinturón de seguridad del vehículo**

Pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía del cinturón orientada hacia atrás (marcada con una etiqueta azul) y sáquelo del otro lado. Cierre la hebilla. El cinturón de seguridad debe estar lo más plano posible y sin doblarse.



Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo esté delante de la correa de hebilla cuando la hebilla está en la posición más interior, y detrás de la correa cuando está en posición más exterior.

## 9. **Tensione el cinturón de seguridad del vehículo**

Oprima hacia abajo con firmeza en el centro del asiento de automóvil. Tire del cinturón de seguridad del vehículo para el hombro para tensionarlo mientras pone el sobrante en el retractor. No tire de la correa con fuerza excesiva.

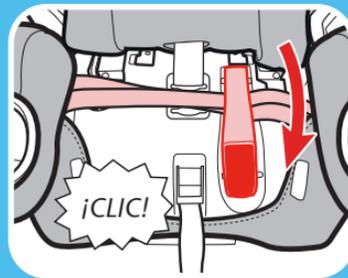
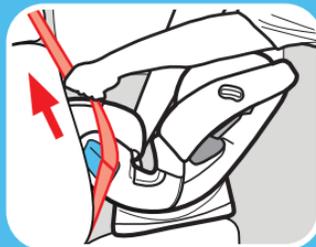
## 10. **Cierre la traba SnugLock®**

Cuando se ha eliminado la flojedad, cierre la traba SnugLock® hasta que escuche un “clic”. Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo pase por debajo de la traba SnugLock®.

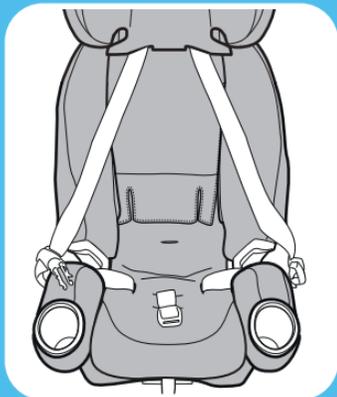
**Nota:** Cuando usa el SnugLock® traba, no necesita cambiar el retractor. El SnugLock® traba sujeta el cinturón de seguridad.

**! ¡ADVERTENCIA!**

**Mantenga las manos lejos del lugar de la traba cuando la cierra.**



**3-C** Orientado Hacia Atrás  
con los cinturones de  
seguridad del vehículo



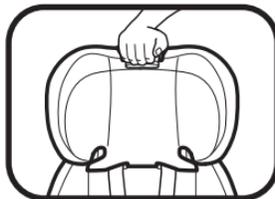
## 11. Pruebe la tensión

Agarre los costados del asiento donde se encuentra el cinturón de seguridad del vehículo y deslice el asiento de automóvil de un lado a otro y de atrás hacia adelante.

Si el asiento se mueve menos de 1 pulgada (2.5 cm), está suficientemente tensionado.

## 12. Vuelva a colocar la almohadilla del asiento

Mueva el apoyacabeza a la posición correcta para su niño.



### 13. Verifique el indicador del nivel

El vehículo **DEBE** estar en una superficie plana. Verifique el indicador del nivel en el asiento de automóvil. La **burbuja debe estar completamente dentro** de la zona azul.

Vuelva a ajustarlo si fuera necesario.

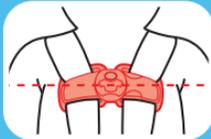
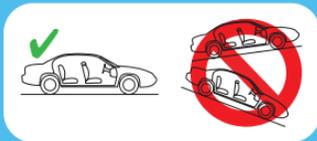
**Consulte la sección 5-A para asegurar a su niño.**

Vuelva a verificar el indicador del nivel con el niño en el asiento.



  
**3-C**  
Orientado Hacia Atrás  
con los cinturones de  
seguridad del vehículo

## ¿Está todo correcto?



**El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón**

**La burbuja del indicador de nivel está en la zona azul y el vehículo en terreno nivelado**



**Las correas del arnés están a o apenas por debajo de los hombros del niño**  
Consulte la sección 5

**La presilla del pecho está a la altura de las axilas**  
Consulte la sección 5

**No se puede apretar las correas del arnés en el hombro**  
Consulte la sección 5

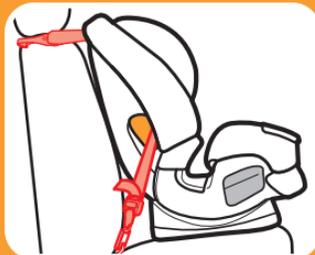


## 4-A Lista de verificación del uso orientado hacia adelante

**Orientado hacia adelante:**  
**22 a 65 libras (10 a 30 kg)**  
**49 pulgadas (125 cm) o menos\***



- Para niños de 40 libras (18 kg) o menos **DEBE** usar la posición de inclinación 4 o 5. Para niños más de 40 libras (18.1 kg) **DEBE** usar la posición de inclinación 6.
- Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo.
- Asegúrese de que la correa de anclaje inferior o cinturón de seguridad del vehículo pase por la vía del cinturón orientada hacia adelante marcada con una etiqueta naranja.
- Instale este asiento de automóvil apretadamente en su vehículo. El asiento de automóvil **no debería** moverse en la vía del cinturón orientada hacia adelante más de 1 pulgada (2.5 cm) de un lado a otro, o de adelante hacia atrás.



**Correa de anclaje inferior con correa del sistema de fijación**

**No instale usando este método para un niño que pesa más de 45 lb (20 kg)**

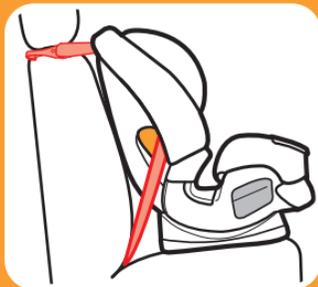
Visite [www.gracobaby.com](http://www.gracobaby.com) y la página del producto de asiento de automóvil 4Ever® DLX de Graco® para ver los vídeos sobre la instalación.



## 4-A Orientado Hacia Adelante



***Cinturón de seguridad para la falda y el hombro con correa del sistema de fijación***



***Cinturón de seguridad para la falda con correa del sistema de fijación***

- Las correas del arnés **están a o apenas por arriba** de la parte de arriba de los hombros del niño y la presilla del pecho **en el nivel de las axilas**.
- Los niños están más seguros viajando orientado hacia atrás y deben orientarse hacia atrás siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia atrás que corresponde con su asiento de automóvil. Luego, los niños deben viajar orientado hacia adelante utilizando el sistema del arnés incorporado siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia adelante que corresponde con su asiento de automóvil. En ese momento, los niños deben viajar en un asiento para niños con posicionamiento del cinturón. Asegúrese de verificar las leyes locales y estatales, además de las recomendaciones de la AAP y la NHTSA para el uso del asiento de automóvil.

## 4-B Instalación orientado hacia adelante con el LATCH

**Consulte el manual del dueño de su vehículo para obtener el lugar y uso del LATCH. No instale anclajes inferiores cuando un niño pese más de 45 libras (20 kg).**

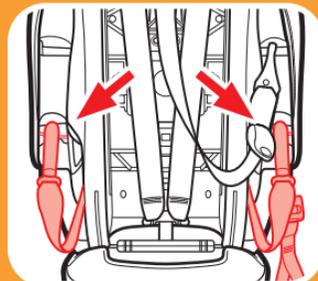
**Visite [www.gracobaby.com](http://www.gracobaby.com) y la página del producto de asiento de automóvil 4Ever® DLX de Graco® para ver los videos sobre la instalación.**

### **1. Saque los Conectores de anclaje inferior del lugar de almacenamiento**

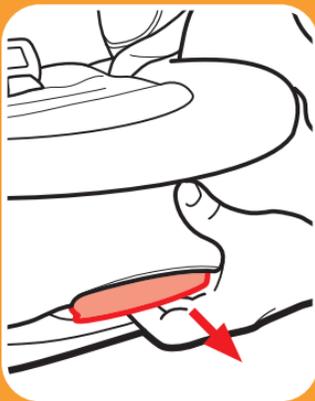
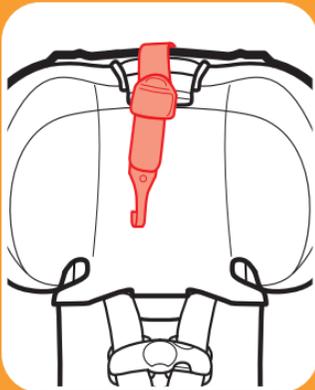
Empuje los botones rojos en los conectores de anclaje inferior y sáquelos de la posición de almacenamiento.

### **2. Asegúrese que la correa de anclaje inferior esté en la vía del cinturón orientada hacia adelante marcada con una etiqueta naranja**

Para mover el acoplamiento de anclaje inferior, consulte la sección 7.

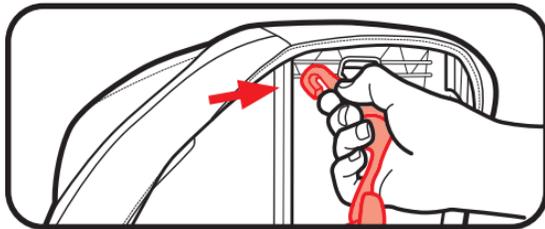


**4-B Orientado Hacia Adelante: Con Latch**



**3. Destrahe la correa del sistema de fijación del almacenamiento**

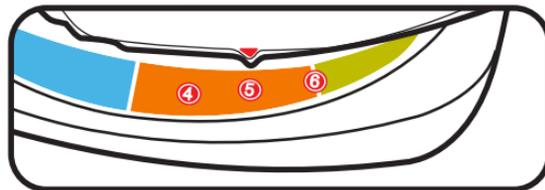
Destrahe el anclaje y póngalo en el asiento.



**4. Recline el asiento de automóvil**

tire la manija de reclinación y ponga el asiento de automóvil en el cuarto, quinto o sexto posición de reclinación.

**Para niños de 40 libras (18 kg) o menos DEBE usar la posición de reclinación 4 o 5.**  
**Para niños más de 40 libras (18.1 kg) DEBE usar la posición de reclinación 6.**



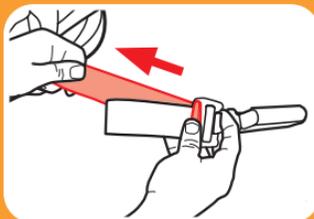
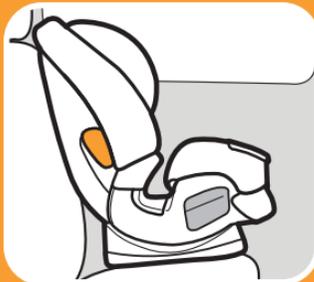
## 5. **Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo**

Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento del vehículo y céntralo entre los anclajes inferiores. La base debe estar lo más plana posible sobre el asiento del vehículo.

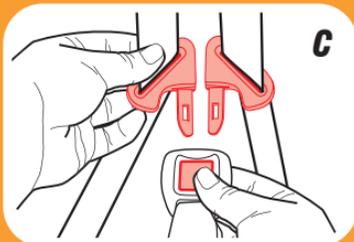
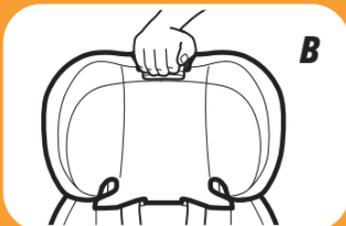
**Nota:** Asegúrese que la base de un mínimo de 80% en el asiento del vehículo.

## 6. **Extienda la correa de anclaje inferior**

Para facilitar la instalación, extienda la correa de anclaje inferior hasta alcanzar su máxima longitud al oprimir el botón gris y tirar de la correa.



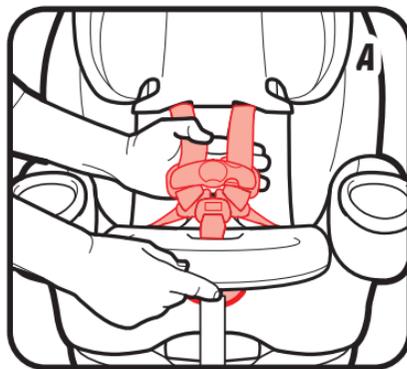
  
**4-B** Orientado Hacia  
Adelante: Con Latch



## Usar con la traba:

### 7. Exponga la traba

- A.** Afloje las correas del hombro todo lo posible.
- B.** Eleve el apoyacabeza a la posición más alta.
- C.** Desenganche la hebilla.
- D.** Destrahe la presilla del pecho

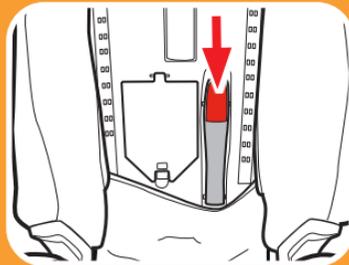
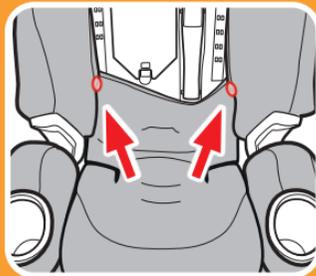
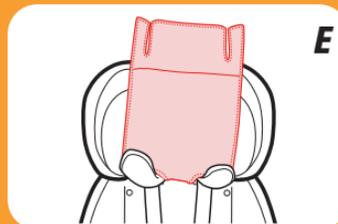


**E.** Levante la almohadilla inferior del asiento para ver el armazón de plástico

**F.** Destrabe la almohadilla inferior del asiento.

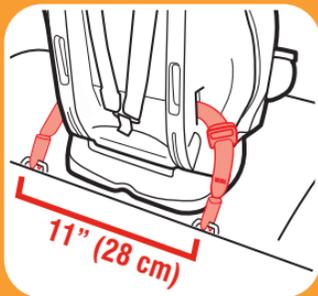
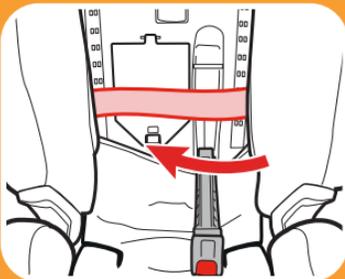
### **8. Abra la traba SnugLock®**

Levante la palanca para abrir la traba SnugLock®.



 **4-B** Orientado Hacia Adelante: Con Latch

**4-B Orientado Hacia Adelante: Con Latch**



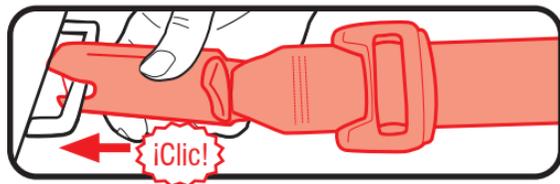
**9. Asegúrese de que la correa de los anclajes inferiores pase por debajo de la traba SnugLock®**

La correa de los anclajes inferiores debe mantenerse en posición plana sin doblarse.

**10. Sujete los Conectores de anclaje inferior a los anclajes inferiores del vehículo**

Asegúrese de que las flechas apunten hacia arriba.

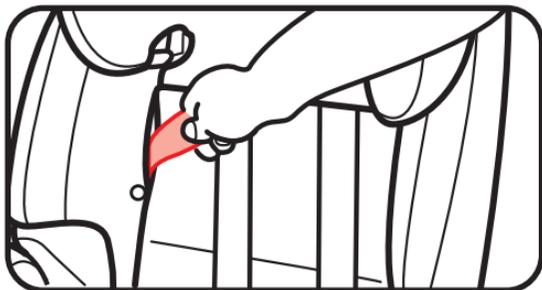
La correa de anclaje inferior no debe quedar torcida. Si está torcida, no podrá apretar la correa.



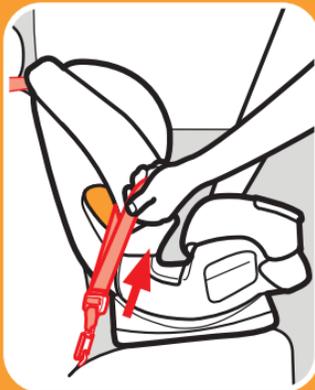
Acoplamiento de anclaje inferior se puede utilizar solamente si el espaciamiento de anclaje inferior es de 11 pulgadas (28 cm) desde el centro de uno de anclaje inferior al centro del otro anclaje inferior.

### **11. Tensione la correa de anclaje inferior**

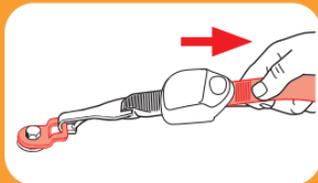
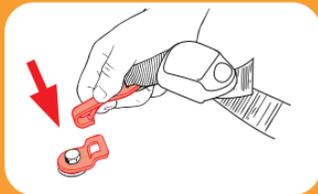
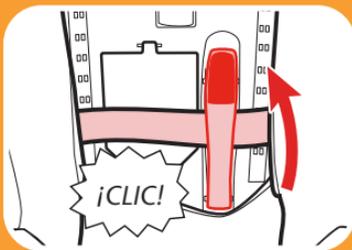
Oprima hacia abajo con firmeza en el centro del asiento de automóvil mientras tensiona la correa de anclaje inferior. Podría ser necesario tensionarla a través de la ranura en la almohadilla en la vía del cinturón como se indica. No tire de la correa con fuerza excesiva.



65



  
**4-B Orientado Hacia Adelante: Con Latch**



## 12. Cierre la traba SnugLock®

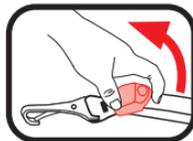
Cuando se ha eliminado la flojedad, cierre la traba SnugLock® hasta que escuche un “clic”. Asegúrese de que la correa de los anclajes inferiores pase por debajo de la traba SnugLock®.

**¡ADVERTENCIA!**

Mantenga las manos lejos del lugar de la traba cuando la cierra.

## 13. Sujete la correa del sistema de fijación

Extienda el sistema de fijación levantando la traba del anclaje y sujételo.



Consulte el manual del dueño del vehículo para determinar el lugar específico.

## 14. Tensione la correa del sistema de fijación

Elimine la flojedad.

## 15. Pruebe la tensión

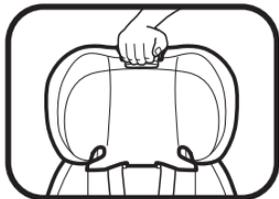
Agarre los costados del asiento donde se encuentra la correa de anclaje inferior y deslice el asiento de un lado a otro y de atrás hacia adelante

Si el asiento se mueve menos de 1 pulgada (2.5 cm), está suficientemente tensionado.

**Consulte la sección 5-A para asegurar a su niño.**

## 16. Vuelva a colocar la almohadilla del asiento

Mueva el apoyacabeza a la posición correcta para su niño.



 **4-B** Orientado Hacia Adelante: Con Latch



### **¿Está todo correcto?**



***El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón***



***Las correas del arnés están a o apenas arriba de los hombros del niño***

Consulte la sección 5.



***La presilla del pecho está a la altura de las axilas***

Consulte la sección 5.



***No se puede apretar las correas del arnés en el hombro***

Consulte la sección 5.

**4-C****Orientado Hacia Adelante:** Con los cinturones de seguridad del vehículo

## 4-C Instalación orientado hacia adelante con el cinturón de seguridad del vehículo

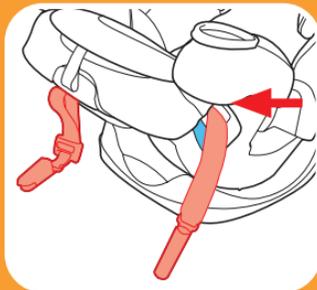
Visite [www.gracobaby.com](http://www.gracobaby.com) y la página del producto de asiento de automóvil 4Ever® DLX de Graco® para ver los videos sobre la instalación.

- 2. Asegúrese que la correa de los anclajes inferiores esté en la vía del cinturón orientada hacia atrás marcado con una etiqueta azul**

Caso contrario, consulte la sección 7 para mover el acoplamiento de anclaje inferior.

- 1. Guarde los Conectores de anclaje inferior**

Sujete los conectores de anclaje inferior a las barras de plástico como se indica.



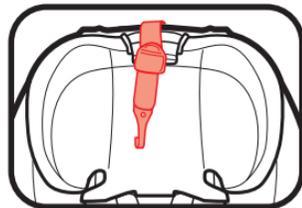


## 4-C Orientado Hacia Adelante: Con los cinturones de seguridad del vehículo



### 3. ***Destrahe la correa del sistema de fijación del almacenamiento***

Destrahe el anclaje y póngalo en el asiento.



### 4. ***Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo***

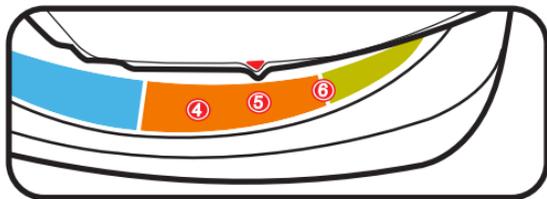
Colóquelo orientado hacia adelante en el asiento del vehículo. La base debe estar lo más plana posible sobre el asiento del vehículo.

**Nota:** Asegúrese que la base de un mínimo de 80% en el asiento del vehículo.

## 5. Recline el asiento de automóvil

tire la manija de reclinación y ponga el asiento de automóvil en el cuarto, quinto o sexto posición de reclinación.

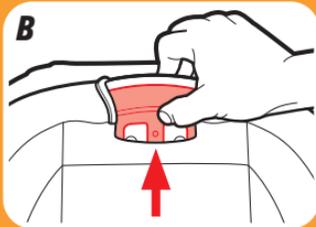
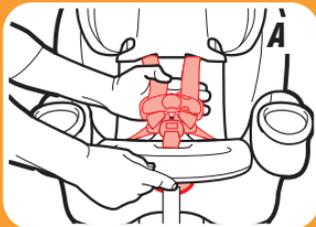
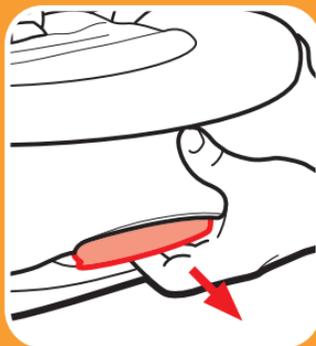
**Para niños de 40 libras (18 kg) o menos DEBE usar la posición de reclinación 4 o 5. Para niños más de 40 libras (18.1 kg) DEBE usar la posición de reclinación 6.**



**Usar con la traba:**

## 6. Exponga la traba

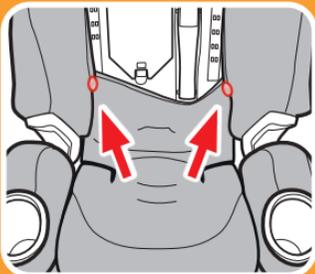
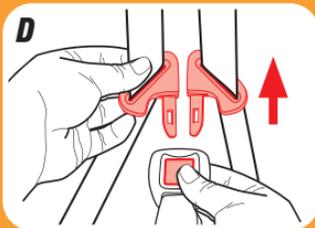
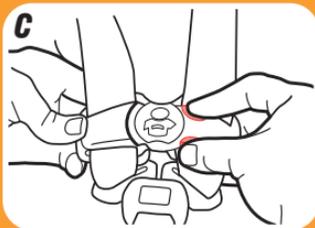
- A.** Afloje las correas del hombro todo lo posible.
- B.** Eleve el apoyacabeza a la posición más alta.



**4-C**  
**Orientado Hacia Adelante:** Con los cinturones de seguridad del vehículo



## 4-C Orientado Hacia Adelante: Con los cinturones de seguridad del vehículo



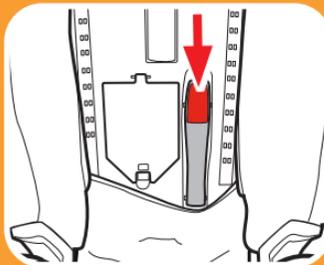
**C.** Destrabe la presilla del pecho

**D.** Desenganche la hebilla.

**E.** Destrabe la almohadilla inferior del asiento.

## 7. Abra la traba SnugLock®

Levante la palanca para abrir la traba SnugLock®.

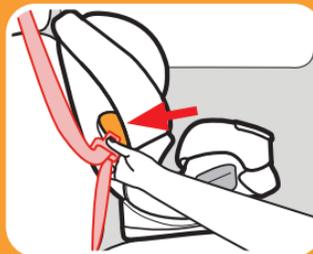
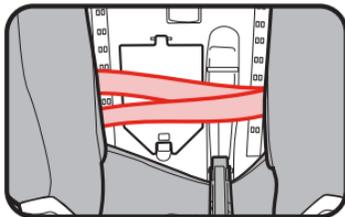


**4-C**  
Orientado Hacia Adelante: Con los cinturones de seguridad del vehículo

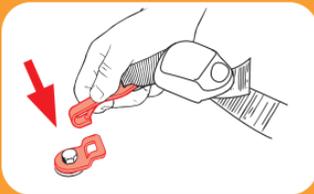
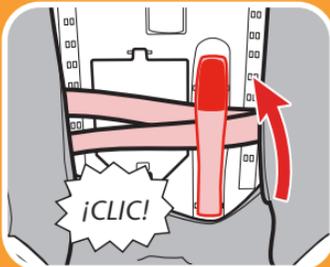
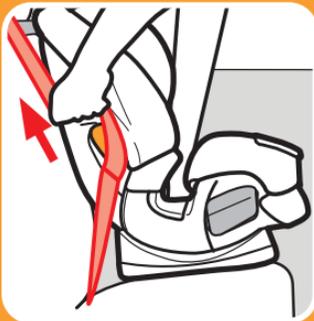
**Consulte el manual del dueño de su vehículo sobre el uso del cinturón de seguridad del vehículo.**

## 8. Pase el cinturón de seguridad del vehículo

Pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía del cinturón orientada hacia adelante (marcada con una etiqueta naranja), por la traba y sáquelo del otro lado. Abroche el cinturón de seguridad. El cinturón de seguridad debe estar lo más plano posible y sin doblarse.



## 4-C Orientado Hacia Adelante: Con los cinturones de seguridad del vehículo



### **9. Tensione el cinturón de seguridad del vehículo**

Oprima hacia abajo con firmeza en el centro del asiento de automóvil. Tire del cinturón del hombro para ajustarlo. Cuando el cinturón está apretado, cierre y trabe la traba en el cinturón de seguridad del vehículo. No tire de la correa con fuerza excesiva.

### **10. Cierre la traba SnugLock®**

Cuando se ha eliminado la flojedad, cierre la traba SnugLock® hasta que escuche un “clic”. Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo pase por debajo de la traba SnugLock®.

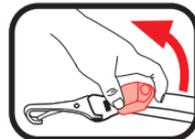
**Nota:** Cuando usa el SnugLock® traba, no necesita cambiar el retractor. El SnugLock® traba sujeta el cinturón de seguridad.



### **11. Sujete la correa del sistema de fijación**

Extienda el sistema de fijación levantando la traba del anclaje y sujételo.

Consulte el manual del dueño del vehículo para determinar el lugar específico.



## **12. Tensione la correa del sistema de fijación**

Empuje el asiento de automóvil hacia atrás mientras tensiona la correa del sistema de fijación para eliminar la flojedad.

## **13. Pruebe la tensión**

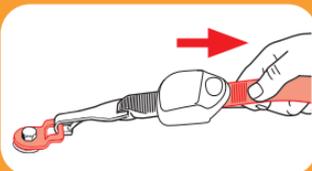
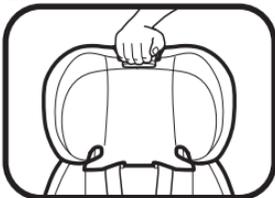
Agarre los costados del asiento donde se encuentra el cinturón de seguridad del vehículo y deslice el asiento de automóvil de un lado a otro y de atrás hacia adelante.

Si el asiento se mueve menos de 1 pulgada (2.5 cm), está suficientemente tensionado.

Consulte la sección 5-A para asegurar a su niño.

## **14. Vuelva a colocar la almohadilla del asiento**

Mueva el apoyacabeza a la posición correcta para su niño.



**4-C** Orientado Hacia Adelante: Con los cinturones de seguridad del vehículo



## 4-C Orientado Hacia Adelante: Con los cinturones de seguridad del vehículo

### ¿Está todo correcto?



***El asiento de automóvil no se mueve más de 1 pulgada (2.5 cm) en la vía del cinturón***

***Las correas del arnés están a o apenas arriba de los hombros del niño***

Consulte la sección 5.

***La presilla del pecho está a la altura de las axilas***

Consulte la sección 5.

***No se puede apretar las correas del arnés en el hombro***

Consulte la sección 5.

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

**¡ADVERTENCIA!** En clima frío, no use trajes para nieve o prendas abultadas en su niño cuando lo coloca en el asiento de automóvil.

La ropa abultada puede prevenir que las correas del arnés se ajusten correctamente. Para mantener cálido al niño, sujete a su niño al asiento de automóvil y ponga una frazada alrededor de él o ponga el saco del niño al revés después de sujetarlo.



## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

Para prevenir eyección durante paradas repentinas o choques: el soporte de la cabeza y el soporte del cuerpo solo se pueden utilizar para niños que pesen menos de 20 lb (9 kg).

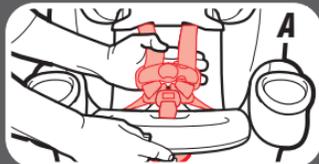
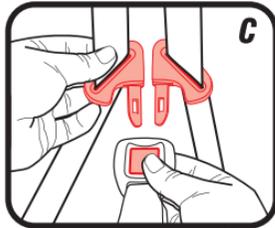


## 5-A Asegurar al niño con el arnés de 5 puntos

### 1. Afloje las correas del arnés

**(A)** Empuje hacia abajo en la palanca de liberación del arnés mientras tira hacia afuera las correas del arnés en la presilla del pecho.

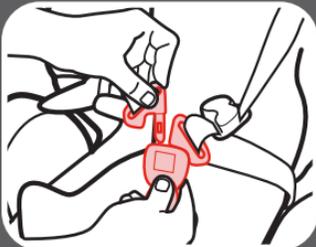
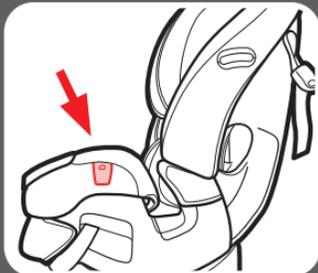
**(B)** Destrahe la presilla del pecho y la hebilla de la entrepierna. **(C)** Ponga las correas del arnés en los costados.



5-A Asegurar al niño con el arnés de 5 puntos

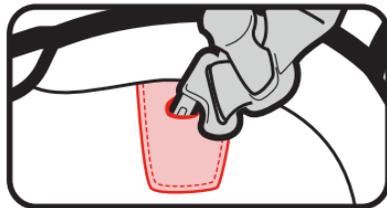


## 5-A Asegurar al niño con el arnés de 5 puntos



### **2. Bolsillo de almacenamiento de la hebilla**

Coloque las correas del arnés en los bolsillos de almacenamiento de la hebilla en ambos lados del asiento.



### **3. Coloque a su niño en el asiento**

Asegúrese de que la espalda del niño esté plana contra el respaldo del asiento de automóvil.

### **4. Ponga las correas del arnés sobre los hombros del niño y trabe la hebilla**

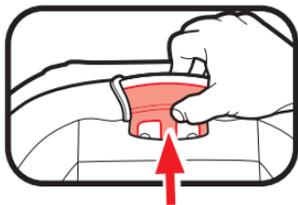
Escuchará un “clic” cuando las lengüetas de la hebilla estén aseguradas en su lugar. Tire de cada lengüeta de la hebilla para asegurarse de que esté instalada con seguridad.

## 5. Asegúrese de que las correas del arnés estén a la altura correcta

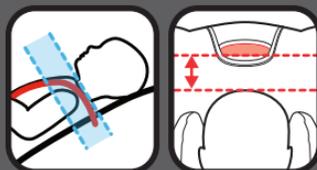
**Orientado hacia atrás:** Las correas del arnés deben estar **parejas o apenas por debajo** de los hombros del niño y la parte de arriba de la cabeza **debe estar por lo menos 1 pulgada (2.5 cm) por debajo** de la manija de ajuste del arnés/apoyacabeza.

**Orientado hacia delante:** Las correas del arnés deben estar **parejas o apenas por encima** de los hombros del niño y la parte de arriba de los oídos del niño debe estar por **debajo** de la parte de arriba del apoyacabeza. Saque los soportes de la cabeza y el cuerpo.

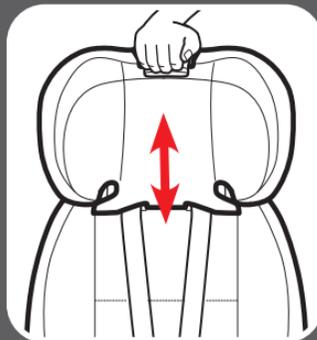
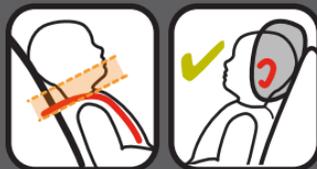
## 6. Cómo subir o bajar la palanca de ajuste del arnés/apoyacabeza



Apriete la palanca de ajuste y levante o baje el apoyacabeza para lograr la altura apropiada del arnés.



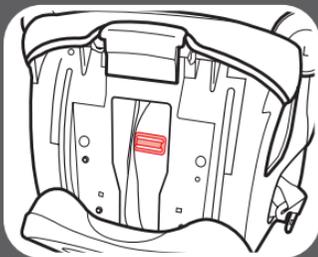
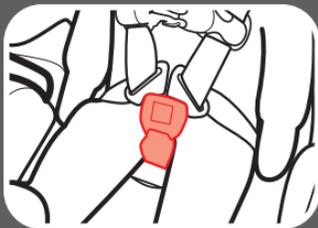
Orientado hacia atrás



**5-A** Asegurar al niño con el arnés de 5 puntos



## 5-A Asegurar al niño con el arnés de 5 puntos



### **7. Verifique la posición de la hebilla**

La ranura correcta es la que está más cerca a su niño sin estar debajo del niño.

### **8. Cómo ajustar la correa de la hebilla**

Recline el asiento de automóvil y busque el retén de metal debajo del armazón del asiento de automóvil.

### **9. Gire el retén de metal e insértelo hacia arriba a través del armazón y la almohadilla**

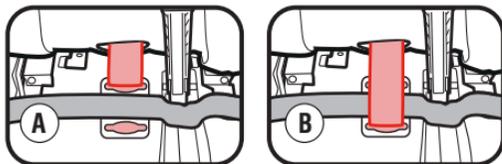
Desde arriba del asiento de automóvil, tire la hebilla hacia afuera.

## 10. Inserte el retén de metal en la nueva ranura de la correa de la hebilla

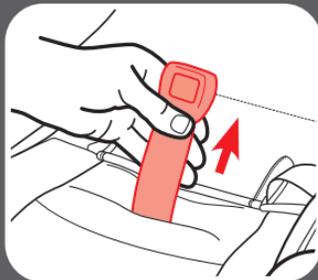
Busque debajo del asiento de automóvil y pase el retén de metal.

## 11. Tire de la correa de la hebilla para asegurarse de que esté bien sujeta

**Orientado hacia atrás:** Asegúrese de que la Correa de anclaje inferior esté delante de la correa de hebilla cuando la hebilla está en la posición más interior (A), y detrás de la correa cuando está en posición más exterior (B) y que sea plana y no doblada.

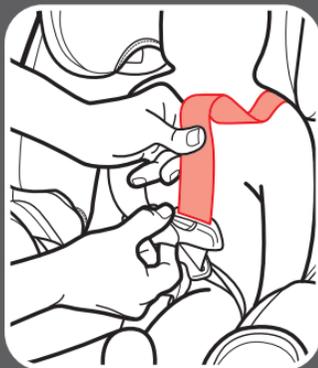
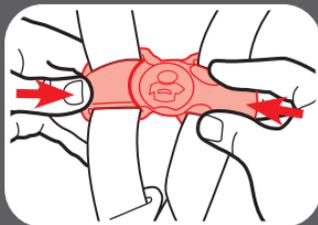


**Orientado hacia adelante:** Asegúrese de que la correa de anclaje inferior pase detrás de la correa del arnés, que esté plana y no esté doblada.



**5-A** Asegurar al niño con el arnés de 5 puntos

**5-A** Asegurar al niño con el arnés de 5 puntos



**12. Trabe la presilla del pecho**

Escuchará un “clic” cuando la presilla del pecho esté debidamente trabada.

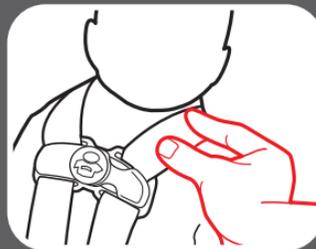
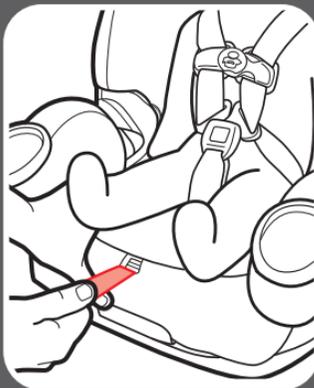
**13. Elimine el exceso de flojedad alrededor de la cintura**

Tire hacia arriba de la correa del arnés mientras empuja hacia abajo la presilla del pecho. Hágalo en ambos costados.

## **14. Tensione el arnés tirando la correa de ajuste del arnés**

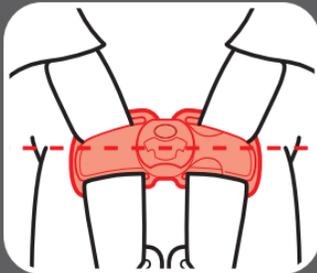
Cuando no puede doblar la cinta del arnés en el hombro de su niño, el arnés está lo suficientemente tenso.

Un arnés tenso no deberá permitir que quede flojo. Se mantiene en una línea casi recta sin doblarse. No aprieta la carne del niño ni empuja el cuerpo del niño en una posición que no sea natural.

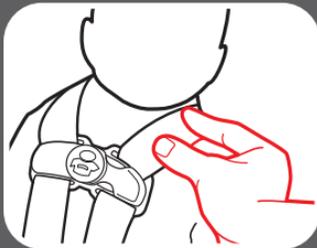


**5-A** Asegurar al niño con el arnés de 5 puntos

**5-A** Asegurar al niño con el arnés de 5 puntos



**15. Eleve la presilla del pecho al nivel de las axilas del niño**



**16. Verifique de nuevo la tensión y ajústela más si es necesario**

## 6-A Uso como asiento elevado

**Uso del asiento con respaldo:**

**40 a 100 lb (18.1 a 45 kg)**

**43 a 57 pulgadas (110.1 a 145 cm)**



**por lo menos de 4 años de edad**

**Uso del asiento sin respaldo:**

**40 a 120 lb (18.1 a 54 kg)**

**43 a 57 pulgadas (110.1 a 145 cm)**

**por lo menos 4 años de edad**

- Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo para la falda esté apretadamente ajustado y bajo en la cadera del niño y que pase por detrás del apoyabrazos en la vía del cinturón del asiento marcado con una etiqueta verde.
- Los cinturones del vehículo **DEBEN** estar planos contra el niño y **NO DEBEN** estar doblados.
- El cinturón de seguridad del vehículo para el hombro se ajusta apretadamente y deberá estar entre el cuello del niño y el borde del hombro.
- **Nunca** use el cinturón de seguridad del vehículo solamente para la falda a través del frente del niño.



**Cinturón de seguridad del vehículo para la falda y el hombro**



**Cinturón de seguridad del vehículo para la falda y el hombro**



**6-A**  
Asiento  
elevado

## 6-A Asiento elevado



***Nunca use el cinturón de seguridad del vehículo solamente para la falda a través del frente del niño.***



- **NO** ponga el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro debajo del brazo del niño o su espalda.
- **NO** deje que su niño se afloje o salga por abajo del asiento.
- **NO** ponga el cinturón de seguridad del vehículo sobre la parte de arriba de los apoyabrazos.
- El apoyacabeza del asiento del vehículo **NO DEBE** crear un espacio entre el asiento del vehículo y el asiento.
- El frente del asiento **NO DEBE** quedar suspendido en el frente del asiento del vehículo.
- Si el niño no puede mantener el cinturón de seguridad del vehículo debidamente colocado, **NO** use este asiento. Use un asiento de automóvil diferente.
- Al orientarse hacia adelante, los niños deben utilizar el sistema del arnés incorporado siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia adelante que corresponde con su asiento de automóvil. En ese momento, los niños deben viajar en un asiento para niños con posicionamiento del cinturón. Ya no necesitará utilizar un asiento para niños cuando el cinturón de seguridad del vehículo se ajuste al niño adecuadamente, típicamente al alcanzar los 4 pies con 9 pulgadas de altura y cuando tenga entre 8 y 12 años de edad. Asegúrese de verificar las leyes locales y estatales, además de las recomendaciones de la AAP y la NHTSA para el uso del asiento de automóvil.

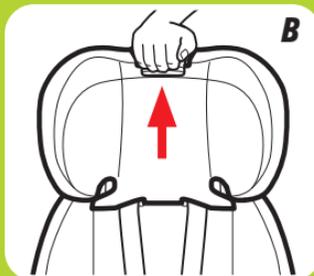
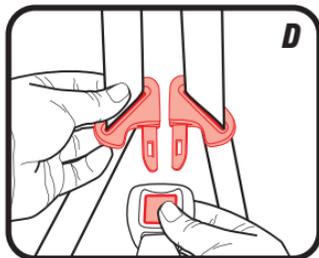
## 6-B Instalación del asiento con respaldo

### 1. Guarde las correas del arnés

**A. Afloje las correas del hombro todo lo posible.**

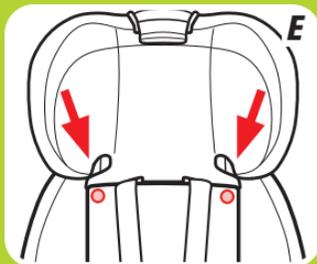
**B. Eleve el apoyacabeza a la posición más alta.**

**C. Destrabe la presilla del pecho y la hebilla de la entrepierna D.**



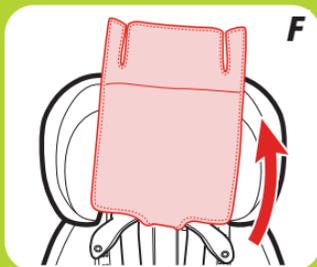
6-B Asiento con Respaldo

**6-B Asiento con Respaldo**

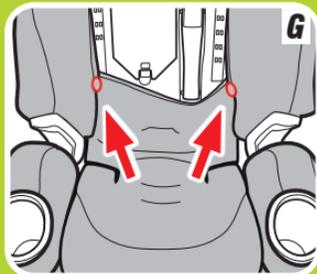


***E. Destrate la almohadilla para ver el respaldo del asiento***

Destrate los dos broches en la almohadilla del apoyacabeza.



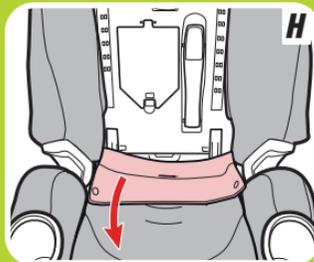
***F. Levante la aleta de la almohadilla del apoyacabeza.***



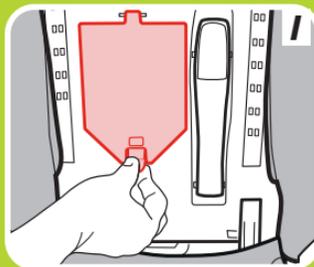
***G. Destrate la almohadilla del asiento***

Destrate los dos broches inferiores.

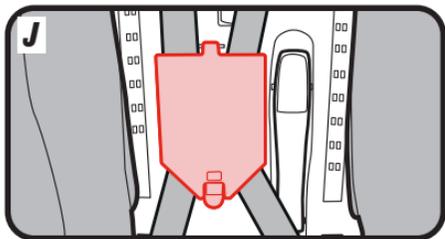
**H. Tire la almohadilla del asiento hacia atrás para ver el armazón de plástico**



**I. Abra la puerta de almacenamiento del arnés**



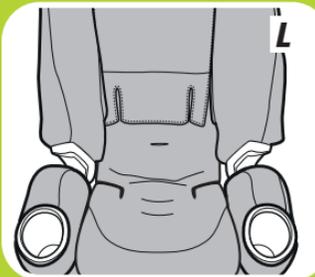
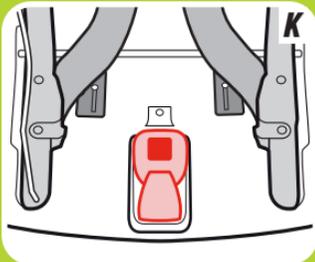
**J. Ponga el arnés, presilla del pecho, lengüetas de la hebilla, Fundas del arnés en el interior del compartimiento de almacenamiento y cierre la puerta**



**6-B** Asiento con Respaldo



## 6-B Asiento con Respaldo



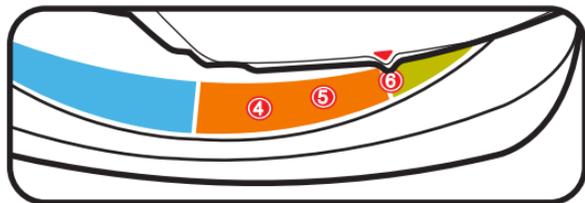
***K. Guarde la hebilla dentro de la ranura en el armazón del asiento de automóvil como se indica***

***L. Vuelva a colocar la almohadilla del asiento***

Mueva el apoyacabeza a la posición correcta para su niño.

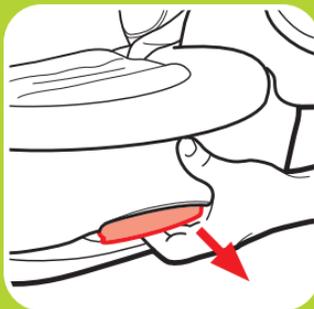
## 2. *Recline el asiento de automóvil*

tire la manija de reclinación y ponga el asiento de automóvil en el sexto posición de reclinación.



## 3. *Ponga el asiento orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo*

Colóquelo orientado hacia adelante en el asiento del vehículo que tiene un cinturón de seguridad para la falda y el hombro. La base debe estar lo más plana posible sobre el asiento del vehículo.



**6-B** Asiento con Respaldo



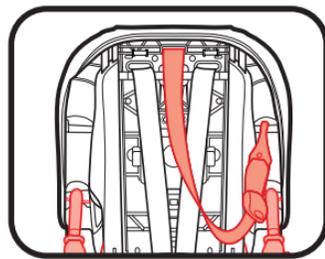
## 6-B Asiento con Respaldo

Graco permite asegurar el asiento de automóvil con el LATCH en el modo elevado solamente si lo permite el fabricante del vehículo. El niño **DEBE ESTAR SUJETADO** con el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro y la falda. Se puede usar el LATCH en el modo elevado independientemente del peso del niño hasta las 100 libras (45 kg).

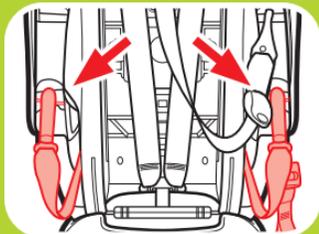
Verifique lo siguiente antes de usar el LATCH en el modo asiento elevado:

- Los conectores de anclaje inferior **NO** interfieren con las hebillas o cinturones de seguridad del vehículo.

Si los conectores de anclaje inferior interfieren con los cinturones de seguridad del vehículo o si la posición elegida no tiene los anclajes inferiores, usted **DEBE** guardar los conectores de anclaje inferior como se indica. Guarde los conectores de anclaje inferior empujando los botones rojos de los conectores y sujétela a las barras de plástico como se indica. Guarde el gancho del anclaje del sistema de fijación como se indica. Sujete siempre el asiento de automóvil con el sistema del Acoplamiento de anclaje inferior o el cinturón de seguridad del vehículo, incluso cuando esté desocupado. En un accidente, un asiento de automóvil sin sujetar puede lastimar a los pasajeros.



**Pase al paso 18 si no usa el LATCH**



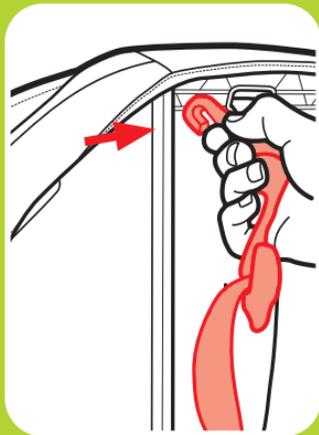
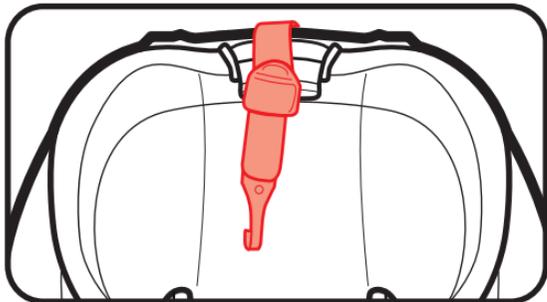
### **4. Saque los Conectores de anclaje inferior del lugar de almacenamiento**

Empuje los botones rojos en los Conectores de anclaje inferior y sáquelos de la posición de almacenamiento.

**5. Asegúrese que la correa de anclaje inferior esté en la vía del cinturón orientada hacia adelante marcada con una etiqueta naranja**

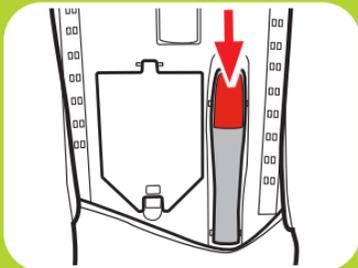
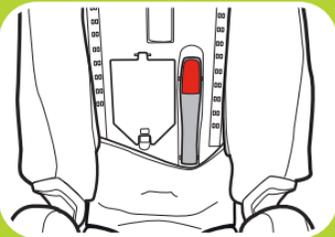
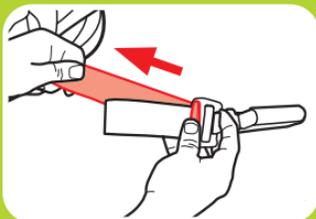
Continúe con el paso siguiente si está correcto. Consulte la sección 7 si no lo está.

**6. Destabe la correa del sistema de fijación del lugar de almacenamiento y póngala en el asiento**



**6-B** Asiento con Respaldo

**6-B** Asiento con Respaldo



**7. Extienda la correa de anclaje inferior**

Para facilitar la instalación, extienda la correa de anclaje inferior hasta alcanzar su máxima longitud al oprimir el botón gris y tirar de la correa.

**8. Exponga la SnugLock® traba**

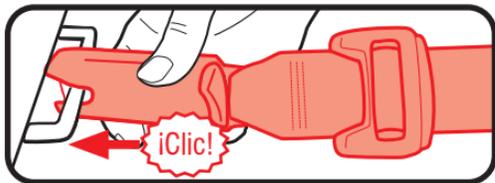
**9. Abra la traba SnugLock®**

Levante la palanca para abrir la traba SnugLock®.

**10. Asegúrese de que la correa de los anclajes inferiores pase por debajo de la traba SnugLock®**

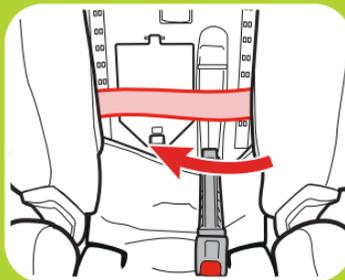
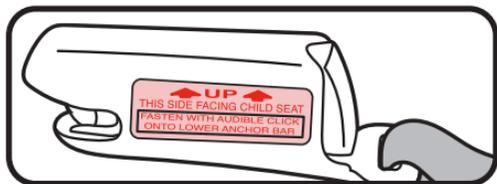
La correa de los anclajes inferiores debe mantenerse en posición plana sin doblarse.

**11. Sujete los conectores de anclaje inferior a los anclajes inferiores del vehículo**



Asegúrese de que las flechas apunten hacia arriba.

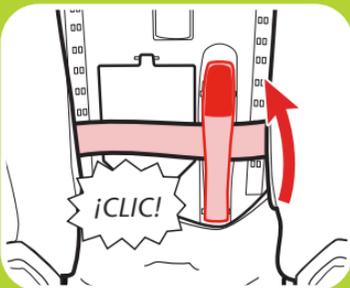
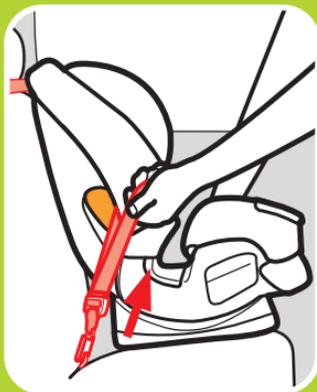
La correa de anclaje inferior no debe quedar torcida. Si está torcida, no podrá apretar la correa.



**6-B** Asiento con Respaldo



## 6-B Asiento con Respaldo



### 12. **Tensione la correa de los anclajes inferiores**

Oprima hacia abajo con firmeza en el centro del asiento de automóvil mientras tensiona la correa de los anclajes inferiores. No tire de la correa con fuerza excesiva.

### 13. **Cierre la traba SnugLock®**

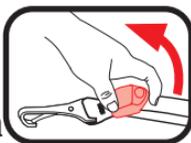
Cuando se ha eliminado la flojedad, cierre la traba SnugLock® hasta que escuche un “clic”. Asegúrese de que la correa de los anclajes inferiores pase por debajo de la traba SnugLock®.

**¡ADVERTENCIA!**

**Mantenga las manos lejos del lugar de la traba cuando la cierra.**

#### **14. Sujete la correa del sistema de fijación**

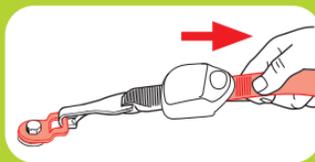
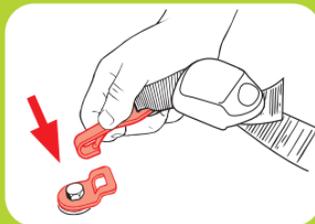
Extienda el sistema de fijación levantando la traba del anclaje y sujételo.



Consulte el manual del dueño del vehículo para determinar el lugar específico.

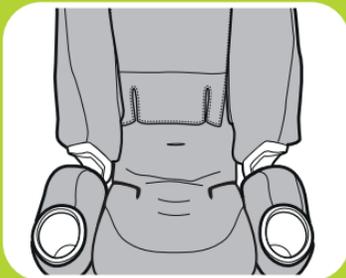
#### **15. Tensione la correa del sistema de fijación**

Eliminar la flojedad.



**6-B** Asiento con Respaldo

## 6-B Asiento con Respaldo



### **16. Pruebe la tensión**

Agarre los costados del asiento donde se encuentra la correa de los anclajes inferiores y deslice el asiento de un lado a otro y de atrás hacia adelante.

Si el asiento se mueve menos de 1 pulgada (2.5 cm), está suficientemente tensionado.

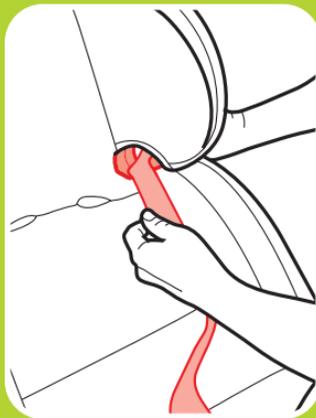
**Consulte la sección 6-D para asegurar a su niño.**

### **17. Vuelva a colocar la almohadilla del asiento**

Mueva el apoyacabeza a la posición correcta para su niño.

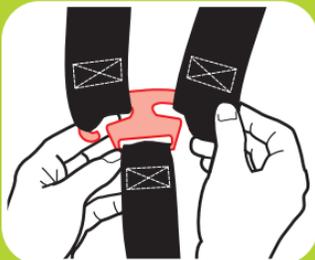
**18. Pase el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro por la guía del cinturón del hombro en el apoyacabeza**

Consulte la sección 6-D para asegurar a su niño.



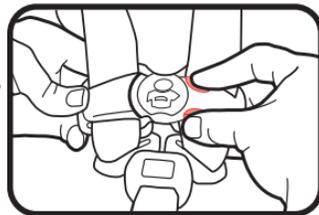
**6-B** Asiento con Respaldo

## 6-C Instalación del asiento sin respaldo



### 1. Saque el respaldo del asiento aflojando primero las correas del arnés

Empuje hacia abajo en la palanca de liberación del arnés mientras tira hacia afuera las correas del arnés en la presilla del pecho. Destabe la presilla del pecho y la hebilla de la entrepierna.



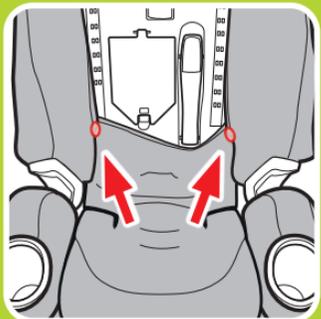
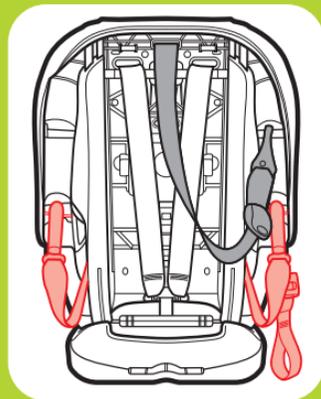
### 2. Saque las correas del arnés de la placa de unión

**3. Asegúrese de que la Correa de anclaje inferior está en la vía del cinturón orientada hacia adelante y en la posición almacenada**

Consulte la sección 7 para cambiar de posición.

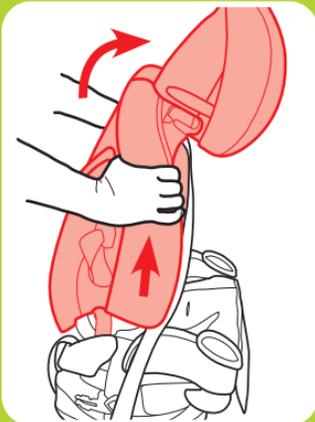
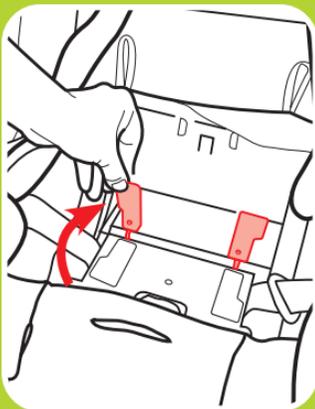
**4. Destrabe la almohadilla inferior del asiento**

Destrabe la almohadilla del asiento para ver el fondo de la base del asiento.



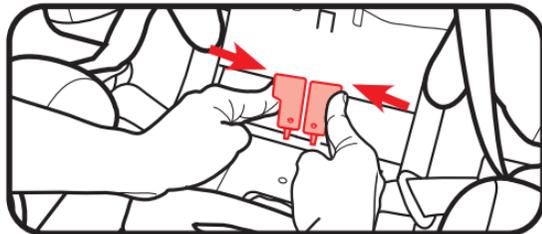
**6-C** Asiento sin Respaldo

## 6-C Asiento sin Respaldo



### **5. Levante la traba del respaldo rojo**

Con el asiento de automóvil en la sexta posición de reclinación, levante las trabas rojas del respaldo y deslícelas juntas.



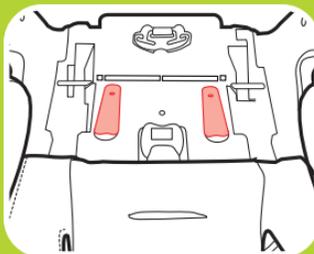
### **6. Saque el respaldo del asiento de la base del asiento**

Empuje el asiento hacia arriba y sáquelo de la base.

Para volver a colocar el respaldo del asiento, invertir el orden de los pasos 4 a 6.

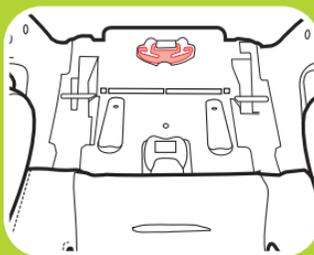
## **7. Vuelva a activar las trabas rojas del respaldo**

Asegúrese de que estén ambas planas y trabadas en su lugar.

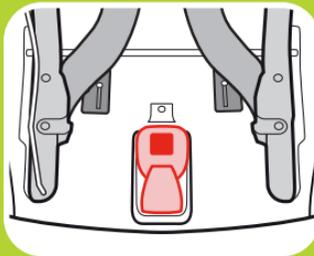


## **8. Guarde la placa de unión**

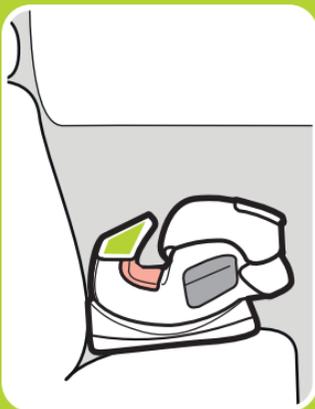
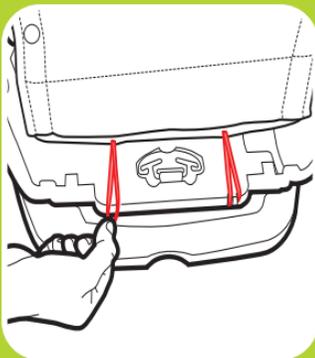
Tire la correa de ajuste del arnés afuera todo lo posible y luego guarde la placa de unión.



## **9. Guarde la correa de la hebilla**

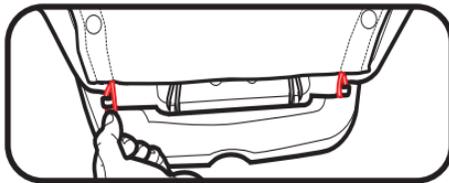


**6-C**  
Asiento sin  
Respaldo



### **10. Sujete la almohadilla de la base a la parte de atrás de la base**

Sujete las correas elásticas a la base como se indica.



### **11. Ponga el asiento orientado hacia delante en el asiento trasero del vehículo**

Colóquelo orientado hacia delante en el asiento del vehículo que tiene un cinturón para la falda y el hombro. La base debe estar lo más plana posible sobre el asiento del vehículo.

**Consulte la sección 6-E para asegurar a su niño.**

## 6-D Asegurar al niño en el asiento con respaldo

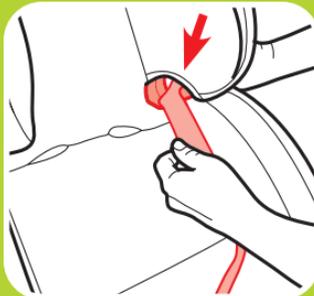
### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

Use solamente el sistema de cinturón del vehículo para la falda y el hombro cuando sujeta a su niño en el asiento.

#### 1. Ponga el niño en el asiento

Pídale a su niño que se siente en el asiento, con la espalda plana contra el respaldo del asiento.

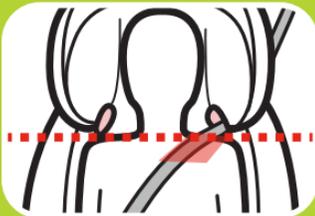
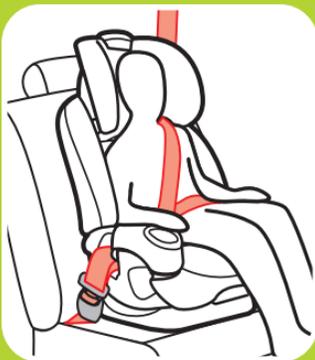
#### 2. Pase el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro por la guía del cinturón de seguridad en el apoyacabeza



**6-D** Asegurar al niño en el asiento con respaldo



**6-D** Asegurar al niño en el asiento con respaldo



### **3. Trabe el cinturón de seguridad del vehículo para la falda y el hombro**

Tenga la seguridad de que la parte de la falda del cinturón de seguridad del vehículo pasa detrás de los apoyabrazos.

Asegúrese de que la parte de la falda del cinturón de seguridad del vehículo está baja a través de las caderas de su niño.

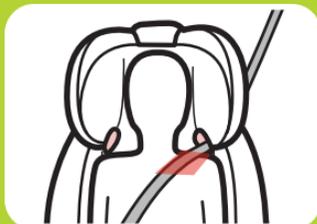
Tenga la seguridad de que el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro pase por los hombros de su niño, entre el cuello y el borde del hombro. Las guías del cinturón deben estar parejas o apenas por encima de los hombros.

**¿Está todo correcto?**

***Nunca use solamente el cinturón para la falda***

***Cinturón para la falda detrás del apoyabrazos y que cruza bajo en las caderas y los muslos***

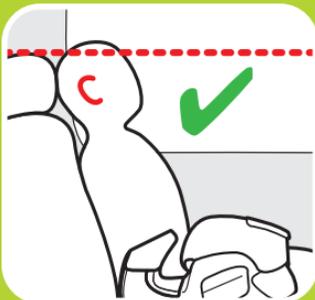
***El cinturón para el hombro cruza el hombro, entre el cuello y el borde del hombro***



**6-D** **Asegurar al niño en el asiento con respaldo**

## 6-E Asegurar al niño en el asiento sin respaldo

6-E Asegurar al niño en el asiento sin respaldo



**⚠ ¡ADVERTENCIA!**

Use solamente el sistema de cinturón del vehículo para la falda y el hombro cuando sujete a su niño en el asiento.

### ***1. Ponga el niño en el asiento***

Pídale a su niño que se siente en el asiento, con la espalda plana contra el respaldo del asiento del vehículo.

### ***2. Los oídos deben estar por debajo de la parte de arriba del respaldo del asiento o del apoyacabeza***

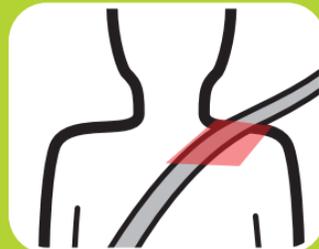
### **3. Trabe el cinturón de seguridad del vehículo para la falda y el hombro**

Tenga la seguridad de que la parte de la falda del cinturón de seguridad del vehículo pasa detrás de los apoyabrazos.

Asegúrese de que la parte de la falda del cinturón de seguridad del vehículo esté baja a través de las caderas de su niño.

Tenga la seguridad de que el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro pase por los hombros de su niño, entre el cuello y el borde del hombro.

Podría necesitar usar la presilla de posicionamiento del cinturón para obtener un buen calce.



**6-E** Asegurar al niño en el asiento sin respaldo

**6-E** Asegurar al niño en el  
asiento sin respaldo

**¿Está todo correcto?**



***Nunca use solamente el cinturón para la falda***

***Cinturón para la falda detrás del apoyabrazos y que cruza bajo en las caderas y los muslos***

***El cinturón para el hombro cruza el hombro, entre el cuello y el borde del hombro***

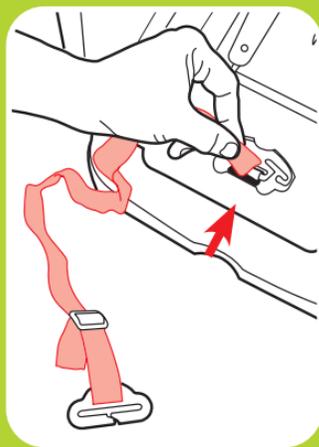
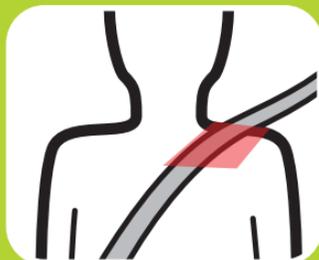
## Usando la presilla de posicionamiento del cinturón

### 1. Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro esté en la zona roja como se indica

Si el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro está fuera de esta zona, **DEBE** usar la presilla de posicionamiento del cinturón.

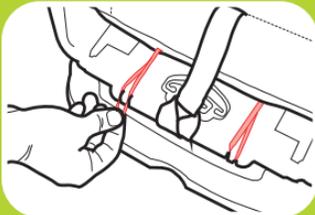
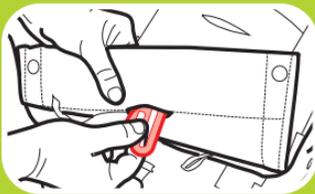
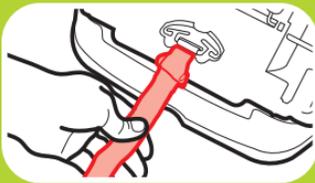
### 2. Sujete la presilla de posicionamiento del cinturón

Pase el extremo del nudo de la correa por la misma ranura que la correa de ajuste del arnés como se indica.



**6-E** Asegurar al niño en el asiento sin respaldo

**6-E** Asegurar al niño en el  
asiento sin respaldo



**3. Pase la presilla y la correa por el nudo**

**4. Tire para tensionar la correa**

**5. Pase la presilla por la ranura en la almohadilla**

**6. Sujete la almohadilla del asiento a la base**

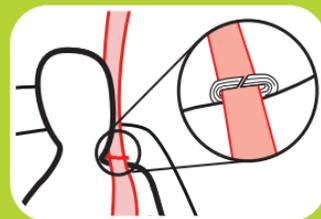
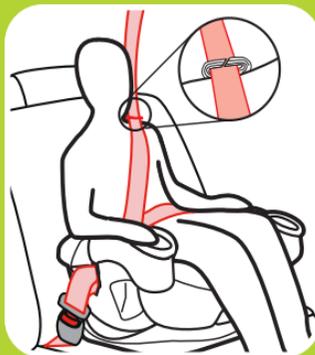
## **7. Ponga el niño en el asiento, trabe el niño en el asiento y sujete la presilla de posicionamiento del cinturón**

Con la espalda del niño plana contra el respaldo del asiento del vehículo, trabe al niño. Luego deslice la presilla hacia el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro como se indica.

## **8. Ajuste la presilla de posicionamiento del cinturón según su niño**

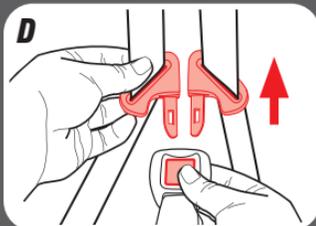
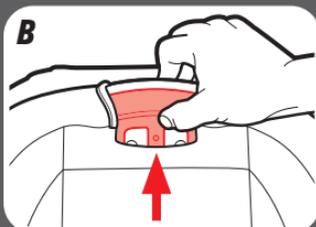
Alargue o acorte la longitud del cinturón como se indica.

La presilla debería caer arriba del hombro como se indica.



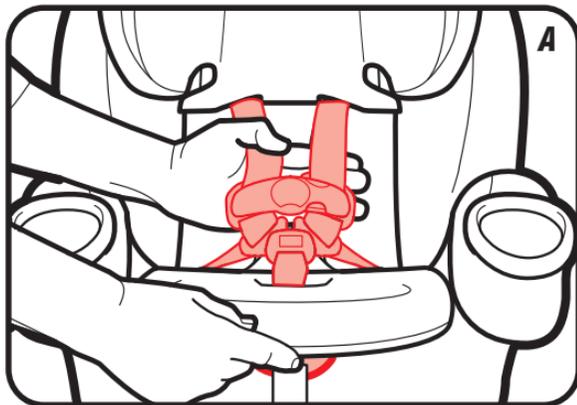
**6-E**  
Asegurar al niño en el  
asiento sin respaldo

## 7-A Cómo mover los conectores del anclaje inferior



### 1. Para facilitar el movimiento del acoplamiento de anclaje inferior

- A.** Afloje las correas del arnés.
- B.** Eleve el apoyacabeza a la posición más alta.
- C.** Destrabe la presilla del pecho.
- D.** Destrabe la hebilla.

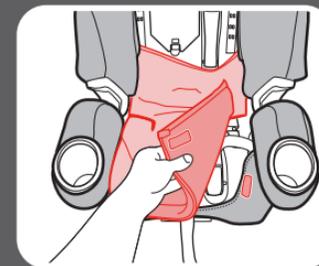
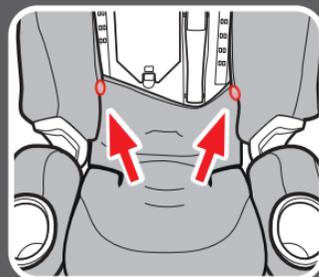
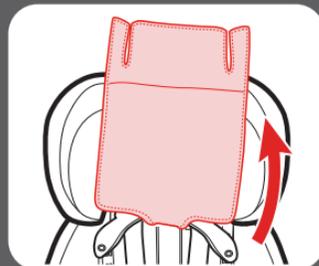


**2. Levante la Aleta de la Almohadilla del Apoyacabeza**

**3. Destrahe la almohadilla inferior del asiento**

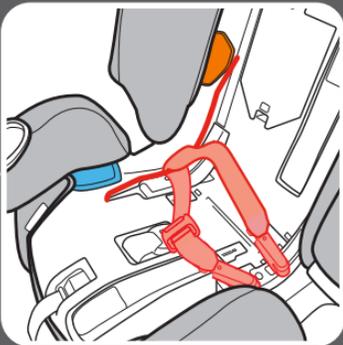
Destrahe los dos broches inferiores

**4. Retire la almohadilla de respaldo del asiento por completo para ver el armazón plástico**



7 Mover el  
Acoplamiento de  
anclaje inferior

**7 Mover el  
Acoplamiento de  
anclaje inferior**



**5. Tire de los conectores del anclaje inferior hasta sacarlos de las aberturas que están en la vía del cinturón**

Tire de los conectores del anclaje inferior hasta sacarlos de las aberturas que están en la vía del cinturón, de forma que los conectores del anclaje inferior descansen encima del asiento.

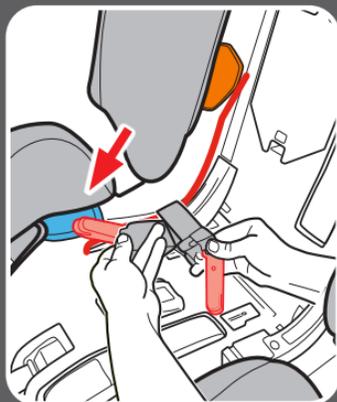
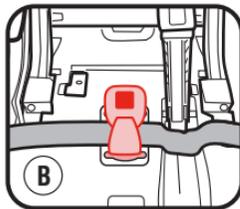
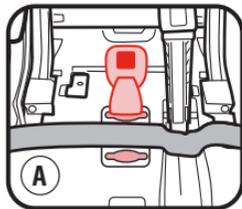
**6. Deslice toda la correa de anclaje inferior a lo largo de la barra hacia la abertura deseada de la vía del cinturón**

**Orientado hacia atrás:** Deslice la correa de anclaje inferior a lo largo de la barra hasta el frente del asiento.

**Orientado hacia adelante:** Deslice la correa de anclaje inferior hacia arriba a lo largo de la barra hacia arriba.

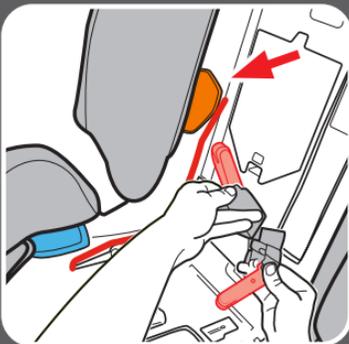
## **7. Pase los Conectores de anclaje inferior por las aberturas deseadas de la vía del cinturón en cada costado del asiento de automóvil**

**Orientado hacia atrás:** Asegúrese de que la Correa de anclaje inferior esté delante de la correa de hebilla cuando la hebilla está en la posición más interior **(A)** , y detrás de la correa cuando está en posición más exterior **(B)** y que sea plana y no doblada.

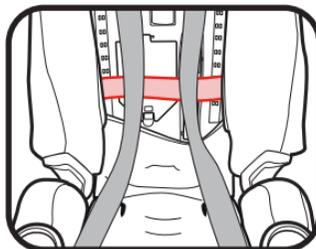


**7 Mover el  
Acoplamiento de  
anclaje inferior**

7 Mover el  
Acoplamiento de  
anclaje inferior

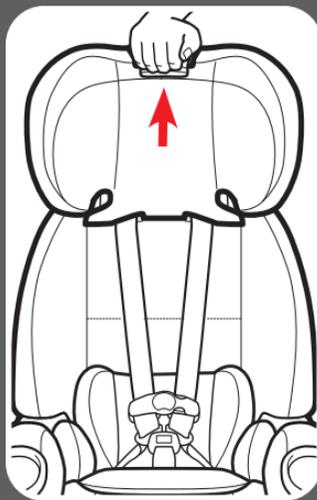


**Orientado hacia adelante:** Asegúrese de que la correa de anclaje inferior pase detrás de la correa del arnés, que esté plana



**8. Vuelva a colocar la almohadilla del asiento**

**9. Mueva el apoyacabeza a la posición correcta para su niño**



**7 Mover el  
Acoplamiento de  
anclaje inferior**

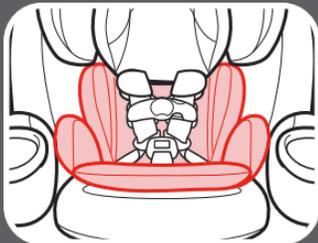
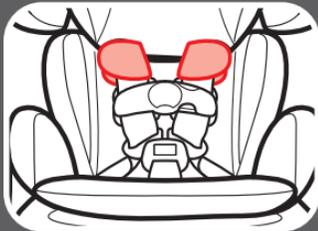
## 8-A Accesorios

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

**Para prevenir eyección durante paradas repentinas o choques: el soporte de la cabeza y el soporte del cuerpo solo se pueden utilizar para niños que pesen menos de 20 lb (9 kg).**



### 8 Accesorios



### **Fundas del arnés**

Asegúrese de que las fundas del arnés no interfieran con la colocación de la presilla para el pecho a la altura de las axilas.

Para sacarlas, destrabe las tiras de sujeción y sáquelas.

### **Soporte del cuerpo**

El soporte del cuerpo debe usarse si los hombros están debajo de la posición más baja del arnés.

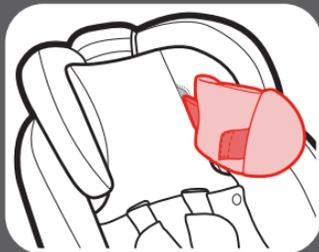
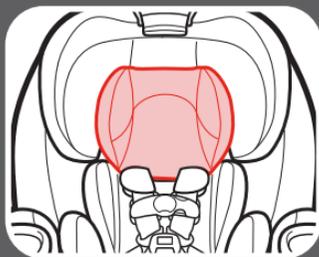
Nunca deje que el soporte del cuerpo se apile o pliegue detrás del niño.

## ***Soporte de la cabeza***

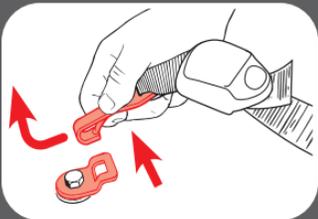
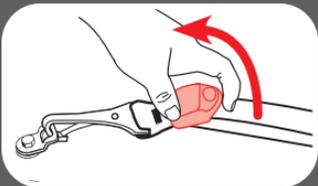
Para ajustar el soporte, tire hacia arriba hasta lograr la altura deseada. No lo use sin el soporte para el cuerpo.

Para instalarlo, pase las correas del soporte para la cabeza por el apoyacabeza y use las tiras de sujeción para conectar las correas juntas.

Para sacarlo, desabroche las tiras de sujeción y tire las correas para sacarlas del apoyacabeza.



## 9-A Cómo desinstalar los conectores de anclaje inferior y el sistema de fijación



### ***Los Conectores de anclaje inferior***

Para sacar los Conectores de anclaje inferior de los anclajes inferiores, empuje los botones rojos y tirelos.

### ***Anclaje del sistema de fijación***

Para sacarlo, levante la traba del anclaje para liberar la tensión.

Oprima el resorte del gancho. Empuje el gancho del anclaje hacia adentro, luego levántelo hacia arriba y aléjelo del anclaje de sujeción.

## 9-B Elegir la ubicación del asiento en el vehículo

*Consulte el manual del dueño del vehículo para identificar los lugares del asiento.*

### ***El mejor lugar para colocar este asiento de automóvil es:***

- El que recomienda el manual del dueño de su vehículo, y
- Resulta en una instalación segura de este asiento de automóvil

En caso de que no haya un asiento trasero disponible y/o no tiene otra opción que poner al niño que no sea un bebé en un asiento de automóvil orientado hacia atrás en un asiento delantero, la Administración Nacional de Seguridad de Tráfico en Carreteras (NHTSA) recomienda que tome las siguientes medidas:

- Asegurar que el niño esté debidamente sujetado según su edad y tamaño
- Mover el asiento todo lo posible hacia atrás
- Tener la seguridad de que el niño no está fuera de posición, tal como inclinado hacia adelante en el lugar de despliegue de la bolsa de aire
- Poner el interruptor de activación de la bolsa de aire, si está disponible, en la posición DESACTIVADA
- Mover el asiento todo lo posible hacia atrás

## 9-C Lugares peligrosos para el asiento en el vehículo

Nunca instale este asiento de automóvil en uno de los siguientes lugares del vehículo:



asientos del vehículo orientados hacia atrás o el costado



orientado hacia atrás con una bolsa de aire delantera activada



modo asiento elevado con un cinturón de seguridad del vehículo solamente para la falda

## 9-D Cinturones de seguridad del vehículo

*Consulte el manual del dueño de su vehículo sobre el uso del cinturón de seguridad del vehículo*

Este asiento de automóvil se puede instalar usando un cinturón de seguridad del vehículo. Para lograrlo, necesitará cambiar el cinturón de seguridad al modo trabado para usar con asientos de automóvil. En los cinturones de seguridad de algunos vehículos, esto se logra con la placa de seguridad; en los cinturones de seguridad de otros vehículos, se logra con el retractor.

### *Términos del cinturón de seguridad del vehículo*

#### **Retractor**

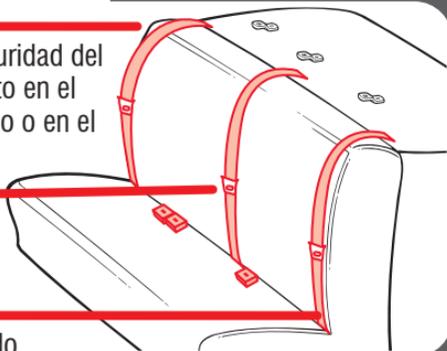
Un dispositivo que enrolla el cinturón de seguridad del vehículo que no se usa. A menudo está oculto en el interior de paneles de las paredes del vehículo o en el respaldo del vehículo.

#### **Latch Plate**

El extremo macho de un cinturón de seguridad con la lengüeta plateada.

#### **Recodo del asiento**

El lugar donde se unen el asiento y el respaldo.



## Identificación del tipo de su cinturón de seguridad

Hay dos tipos diferentes de cinturones de seguridad del vehículo que se pueden usar con este asiento de automóvil:



**Cinturón de seguridad para la faldita y el hombro** 3 puntos de conexión. Se puede usar en todos los modos de uso del asiento de automóvil.



**Cinturón para la faldita solamente** 2 puntos de conexión. **SOLAMENTE se puede usar en el modo arnés.**

Los siguientes tipos de cinturones de seguridad del vehículo **NO** se pueden usar con seguridad con este asiento de automóvil:



Cinturón para la faldita con cinturón motorizado para el hombro



Cinturón para la faldita o cinturón de seguridad del vehículo para el hombro montado en la puerta

Cinturones adelante del recodo del asiento



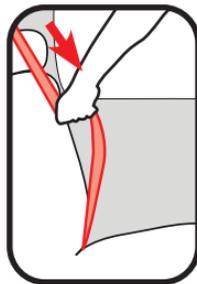
En algunos automóviles, es posible que no ajuste apretadamente. Lea el manual de su automóvil y del asiento de automóvil.

## **Instalación del cinturón para la falda/hombro - Modos orientado hacia atrás y adelante**

**Consulte siempre el manual del dueño de su vehículo para obtener información específica sobre los cinturones de seguridad de su vehículo.**

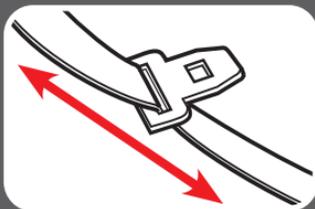
Hay tres tipos de retractores: **ELR (Retractor con trabado de emergencia)**, **ALR (retractor con trabado automático)**, y **Mixto (pasar de ELR a ALR)**. Para determinar su tipo de retractor, use estos pasos:

1. Tire **lentamente** el cinturón hasta la mitad y pare.
2. Deje que el cinturón se retraiga varias pulgadas.
3. Trate de tirar el cinturón más hacia afuera. Si el cinturón no se puede tirar más, es **ALR**. Si se puede tirar más, pase al paso siguiente.
4. Tire **lentamente** el cinturón todo lo posible hacia afuera y luego deje que se retraiga varias pulgadas.
5. Trate de tirar el cinturón todo lo posible de nuevo hacia afuera. Si no se puede tirar, es **Mixto**. Si se puede tirar libremente, es **ELR**.



**Nota:** La mayoría de los vehículos fabricados después de 1996 tienen retractores Mixtos en el asiento trasera. Si tiene alguna pregunta sobre su tipo de retractor, consulte el manual del dueño de su vehículo o llame a Graco para obtener asistencia.

## Cómo trabar el cinturón de seguridad del vehículo para la falda y el hombro



**Nota:** Cuando usa la traba, no necesita cambiar el retractor. La traba sujeta el cinturón de seguridad.

### **Placa de seguridad deslizante y retractor Mixto**

Una placa de seguridad que se desliza con libertad en la correa del cinturón y no puede, por su cuenta, mantener el cinturón apretado contra un asiento de automóvil.

Cuando instala su asiento de automóvil, pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía apropiada del cinturón y trábelo. **Tire lentamente el cinturón de seguridad**

**para el hombro todo lo posible para pasarlo al modo trabado.** Luego, a medida que tira el cinturón de

seguridad del vehículo para ajustarlo, ponga el resto de la cinta en el retractor.

Agarre el lado del asiento a la ruta de la correa y deslizar el asiento de lado a lado y de delante hacia atrás. El asiento no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 cm).

**Nota:** Con el cinturón de seguridad del vehículo en este modo trabado, toda la tensión está arriba en el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro. Esto podría comenzar a inclinar el asiento de automóvil hacia el costado cuando orientado hacia atrás. Si ocurre, use una presilla de seguridad en lugar de este movimiento del retractor. Consulte la sección Placa de seguridad deslizante y retractor ELR.

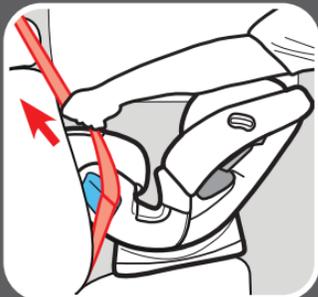
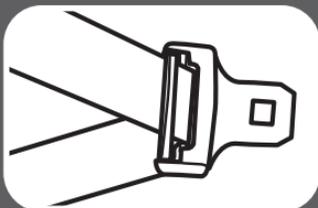
## ***Placa de seguridad y retractor ELR***

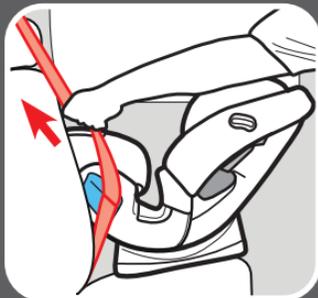
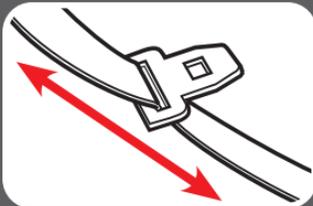
Una placa de seguridad que mantiene tenso el cinturón para la falda después de que fue ajustado; contiene una barra de metal en la parte de abajo del herraje que “traba” el cinturón en posición.

Cuando instala su asiento de automóvil, pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Entonces, tire hacia arriba del cinturón de seguridad del vehículo para el hombro para que el cinturón para la falda se tense alrededor del asiento de automóvil.

Agarre el lado del asiento a la ruta de la correa y deslizar el asiento de lado a lado y de delante hacia atrás. El asiento no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 cm).

**Nota:** Cuando usa la traba, no necesita cambiar el retractor. La traba sujeta el cinturón de seguridad.





## ***Placa de seguridad deslizante y retractor ALR***

Una placa de seguridad que se desliza con libertad en la correa del cinturón y no puede, por su cuenta, mantener el cinturón apretado contra un asiento de automóvil.

**Tire lentamente el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro todo lo posible hacia afuera.** Pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Luego, a medida que tira el cinturón de seguridad del vehículo para ajustarlo, ponga el resto de la cinta en el retractor.

Agarre el lado del asiento a la ruta de la correa y deslizar el asiento de lado a lado y de delante hacia atrás. El asiento no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 cm).

## **Placa de seguridad deslizante y retractor ELR**

Una placa de seguridad que se desliza con libertad en la correa del cinturón y no puede, por su cuenta, mantener el cinturón apretado contra un asiento de automóvil.

Con este retractor, necesitará usar la presilla de seguridad para trabar el cinturón de seguridad del vehículo.

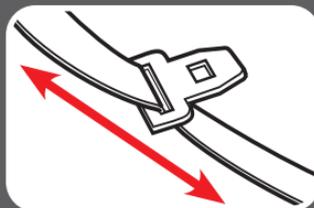
Para obtener una Presilla de seguridad Ponte en línea en [gracobaby.com](http://gracobaby.com) o llame al 1-800-345-4109

Pase el cinturón de seguridad del vehículo por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Ajuste apretadamente el cinturón de seguridad del vehículo. Mientras empuja el asiento hacia abajo, apriete las dos correas juntas detrás de la lengua de la hebilla. Destrahe el cinturón sin permitir que se mueva.

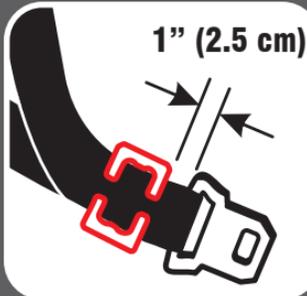
Sujete la presilla de seguridad a los cinturones para el hombro y para la falda como se indica.

Vuelva a poner el cinturón en la hebilla. Verifique que el cinturón para la falda no se mueve tirando con fuerza. Si el cinturón se afloja o se alarga, repita el procedimiento.

**Nota:** Cuando usa la traba, no necesita cambiar la presilla de seguridad. La traba sujeta el cinturón de seguridad.



**Presilla de seguridad**



## **Instalación del cinturón para la falda – NO usar en el modo asiento elevado**

**Consulte siempre el manual del dueño de su vehículo para obtener información específica sobre los cinturones de seguridad de su vehículo.**



Agarre el lado del asiento a la ruta de la correa y deslizar el asiento de lado a lado y de delante hacia atrás. El asiento no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 cm).



### **Placa de seguridad y sin retractor**

Cuando instala su asiento de automóvil, pase el cinturón de seguridad para la falda por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Entonces, tire hacia arriba de la punta del cinturón para que el cinturón para la falda se tense alrededor del asiento de automóvil.

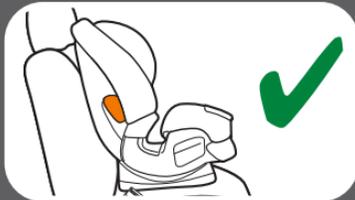
### **Placa de seguridad cosida y ALR**

**Tire lentamente el cinturón para la falda todo lo posible hacia afuera.** Pase el cinturón de seguridad para la falda por la vía apropiada del cinturón y trábelo. Luego, tire el cinturón de seguridad para la falda apretadamente mientras pone todo el resto en el retractor.

## 9-E Instalación en aeronaves

Este sistema de seguridad para niños está certificado para su uso en aeronaves cuando se usa con el sistema de arnés y **SOLAMENTE** cuando no se usa la traba SnugLock®.

Este sistema de seguridad para niños no está certificado para su uso en aeronaves cuando se usa como asiento para niños porque las aeronaves no tienen cinturones para los hombros. **NUNCA** use el cinturón de seguridad del vehículo solamente para la falda a través del frente del niño.



9 Información  
adicional



## 1. *Mueva el anclaje inferior*

**Orientado hacia atrás:** Si instala el asiento de vehículo orientado hacia atrás, mueva el anclaje inferior hasta que esté en la vía del cinturón orientada hacia delante marcada con una etiqueta naranja.

**Mirando hacia adelante:** Si instala el asiento de vehículo orientado hacia adelante, mueva el anclaje inferior hasta que esté en la vía del cinturón orientada hacia atrás marcada con una etiqueta azul.

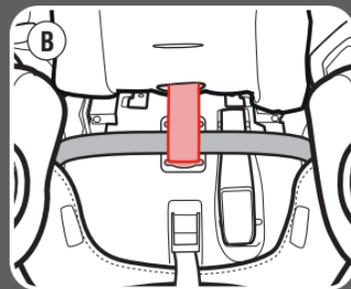
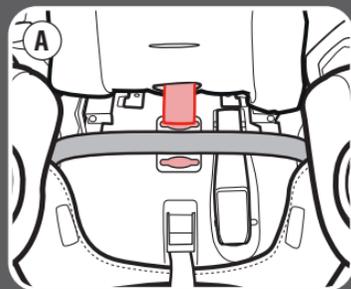
Consulte la sección 7 para mover el anclaje inferior.

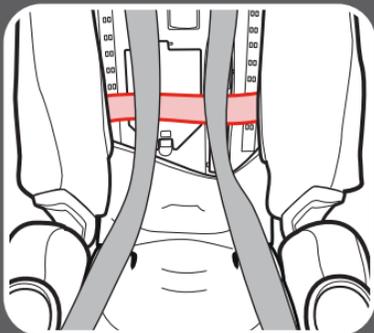
## 2. Pase el cinturón de seguridad de la aeronave por encima de la traba SnugLock®

Pase el cinturón de seguridad de la aeronave por la vía del cinturón hasta pasarlo por el otro lado. Cierre la hebilla. El cinturón de seguridad debe estar lo más plano posible y sin doblarse.

**Nota:** Podría ser más fácil pasar el cinturón de seguridad de la aeronave al levantar la almohadilla del asiento para ver la vía del cinturón.

**Orientado hacia atrás:** Asegúrese de que el cinturón de seguridad de la aeronave esté **(A)** delante de la correa con hebilla cuando la hebilla está en la posición más interna y **(B)** detrás cuando está en la posición más externa, y que esté plano y sin doblarse.





**Orientado hacia adelante:** Asegúrese de que el cinturón de seguridad de la aeronave pase detrás de la correa del arnés, que esté plano y sin doblarse.

Para instrucciones completas sobre la instalación orientada hacia atrás, vea la sección 3-C y para la instalación orientada hacia adelante, vea la sección 4-C.



## 10-A Limpieza de la almohadilla del asiento de desconexión rápida

Consulte la etiqueta de cuidado de la almohadilla del asiento para obtener las instrucciones de lavado.

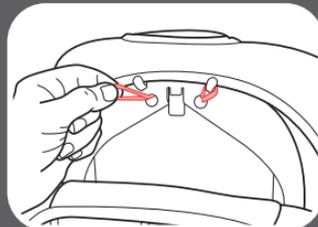
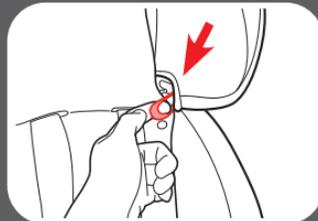
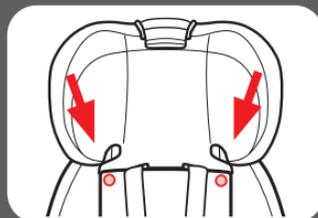
### ***Almohadilla del apoyacabeza***

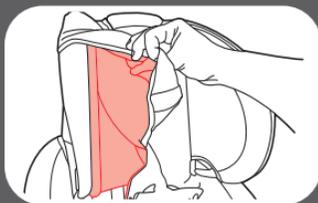
Limpie con una esponja húmeda usando un jabón suave y agua fresca. De ser necesario, se puede sacar la almohadilla para limpiarla.

Para sacarla, desabroche los 2 broches exteriores de la almohadilla del apoyacabeza.

Deslice los bucles de retención elásticos fuera de las guías de los cinturones.

Destrahe las dos correas elásticas de la parte trasera del apoyacabeza.

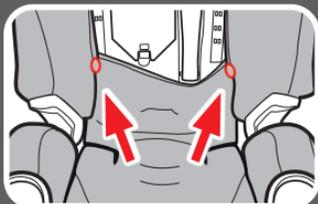




Saque la almohadilla del apoyacabeza.

Lave la almohadilla a máquina en agua fría en el ciclo delicado y séquela al aire. NO USE BLANQUEADOR.

Invierta los pasos para volver a colocar la almohadilla en el apoyacabeza.

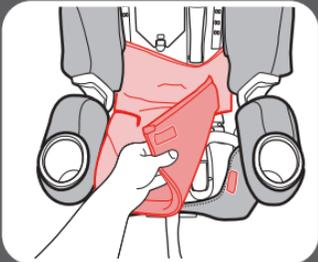


### ***Almohadilla del asiento***

Límpielo con una esponja húmeda usando un jabón suave y agua fresca. De ser necesario, se puede sacar la funda para limpiarla.

Para sacarla, destrabe la almohadilla del asiento de la almohadilla lateral.

Tire la almohadilla del asiento para separarla de los tiras de sujeción en ambos lados.



Lave la almohadilla a máquina en agua fría en el ciclo delicado y séquela al aire. NO USE BLANQUEADOR.

Invierta los pasos para volver a colocar la almohadilla en el armazón.

## **Almohadilla delantera del asiento**

Limpié con una esponja húmeda usando un jabón suave y agua fresca. De ser necesario, se puede sacar la almohadilla para limpiarla.

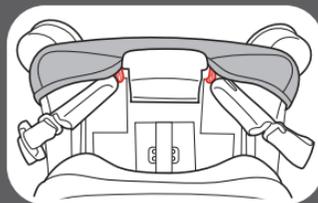
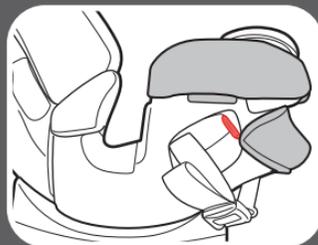
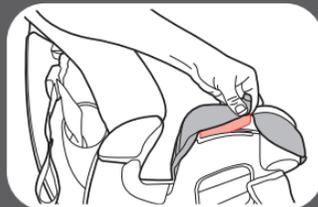
Tire las lengüetas de plástico del apoyabrazos.

Destrabe las correas elásticas en la vía del cinturón orientada hacia atrás.

Destrabe las dos correas elásticas de la manija de reclinación.

Lave la almohadilla a máquina en agua fría en el ciclo delicado y séquela al aire. **NO USE BLANQUEADOR.**

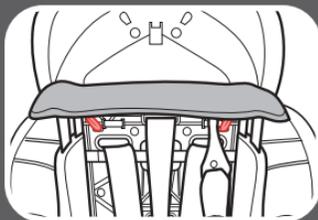
Invierta los pasos para volver a colocar la almohadilla en el armazón.



**10 Cuidado  
y limpieza**



## 10 Cuidado y limpieza



### **Almohadilla lateral**

Limpie con una esponja húmeda usando un jabón suave y agua fresca. De ser necesario, se puede sacar la almohadilla para limpiarla.

Tire para sacar las almohadillas laterales del armazón.

Lave la almohadilla a máquina en agua fría en el ciclo delicado y séquela al aire. **NO USE BLANQUEADOR.**

Invierta los pasos para volver a colocar la almohadilla en el armazón.

### **Almohadilla superior**

Limpie con una esponja húmeda usando un jabón suave y agua fresca. De ser necesario, se puede sacar la almohadilla para limpiarla.

Desde la parte trasera del asiento, destrabe las 2 correas elásticas.

Lave la almohadilla a máquina en agua fría en el ciclo delicado y séquela al aire. **NO USE BLANQUEADOR.**

Invierta los pasos para volver a colocar la almohadilla en el armazón.

## 10-B Limpieza de la hebilla



10 Cuidado  
y limpieza

Recline el asiento de automóvil y busque el retén de metal. Gire el retén de metal hacia arriba por el armazón y la almohadilla. Desde adelante, tire la hebilla de la entrepierna hacia afuera.

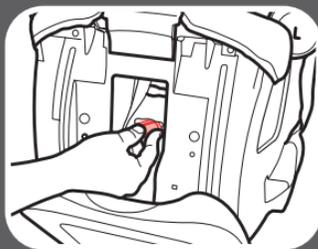
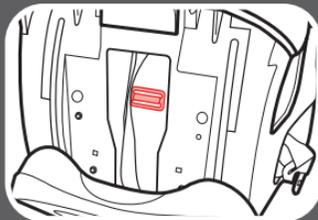
Para limpiar la hebilla, póngala en una taza de agua tibia y agite suavemente la hebilla. Oprima el botón rojo varias veces mientras está en el agua.

**NO SUMERJA LA CORREA DE LA HEBILLA.**

NO USE JABONES, DETERGENTES DE USO DOMÉSTICO ni LUBRICANTES.

Elimine el exceso de agua agitándolo y deje secar al aire. Repita los pasos lo necesario hasta que se trabo con un clic. Vuelva a poner la hebilla en la misma ranura de donde la sacó. Tire de la hebilla de la entrepierna para asegurarse de que esté bien sujeta.

**¡ADVERTENCIA!** Inspeccione y limpie la hebilla de vez en cuando para eliminar cualquier objeto o desecho que pudiera prevenir que se trabo.





## 10-C Limpieza del arnés, el acoplamiento de anclaje inferior y el sistema de fijación

Lave la superficie solamente con un jabón suave y un paño mojado. **NO SUMERJA LAS CORREAS DEL ARNÉS o LA Correa de anclaje inferior EN AGUA.** Hacerlo podría debilitar las correas.

Si las correas del arnés o cinturón del anclaje inferior están deshilachados o muy sucios, comuníquese con servicio al cliente en [www.gracobaby.com](http://www.gracobaby.com) o al 1-800-345-4109.

# Notas

## Piezas de repuesto

Para comprar piezas o accesorios en los Estados Unidos,  
por favor comuníquese con nosotros en:

**[www.gracobaby.com](http://www.gracobaby.com)**

**o**

**1-800-345-4109**

---



Guarde el manual de instrucciones en la ranura con símbolo del libro de instrucciones como se indica.

